

# PRADES

## MAG

N°20 - Décembre 2017

www.prades.com



07 > RENTRÉE DES CLASSES

09 > TRAVAUX

28 > EN CONFLENT

31 > AU FIL DES MOIS

34 > LA VIE SPORTIVE

39 > LA CULTURE

**ILLE-SUR-TÊT** Agr : E026602720  
**PRADES** Agr : E1406600150

**AUTO MOTO CYCLO**

## SUD CONDUITE

04.68.84.00.58 06.15.14.91.53

- FORMATION CODE COURS EN SALLE + TEST CODE EN LIGNE PREPACODE
- FORMATION AUTO PERMIS B CONDUITE ACCOMPAGNEE CONDUITE SUPERVISEE PERFECTIONNEMENT
- FORMATION MOTO PERMIS A A1 A2 FORMATION 125 ET L5E
- FORMATION CYCLO PERMIS AM (ANCIEN BSR)

FACEBOOK : AUTO-MOTO ECOLE SUD CONDUITE  
SITE INTERNET : WWW.SUDCONDUITE.COM

**LE PERMIS A UN EURO PAR JOUR**

**L'Olympe Canin.**

**TOILETTAGE TOUTES RACES**  
Bain, brush, tonte, épilation et coupe standard.  
Accessoires et produits cosmétiques.

135 avenue du General De Gaulle  
66500 Prades

**SALGUES Denis à votre service au :**  
04 68 05 84 56 06 47 11 74 72

**Toilette à domicile dans le Conflent, la Cerdagne et le Capcir.**  
Du mardi au vendredi de 9h à 12h, de 14h à 18h et le samedi de 9h à 12h.

**vision plus** OPTICIENS  
**OPTIQUE FERRER PRADES**

**Krys** Vous allez vous aimer

C/C INTERMARCHÉ 0468055139 Centre ville : 0468962314

- Fabrication de monture sur mesure
- Verre de fabrication française
- Lentilles
- Spécialité basse vision
- Correction auditive
- Déplacement à domicile

**FAIT MAIN A PRADES**

**Michel AGUSTI**  
Assurances - Placements

**AVIVA**  
Point Conseil AFER

N° ORIAS : 07009589  
Place de Catalogne - Casa Pau  
66500 PRADES  
Tél. **04 68 96 38 73**

FDJ COO TO PMUS L'INDEPENDANT PRESSE

**TABAC DE LA PLACE**  
Corinne et Rémi FERREC

6 rue Arago  
66500 Prades  
Siret: 525 090 254 00018

Tel/Fax : 04 68 96 14 51  
Mobile : 06 26 72 95 30  
E-mail: snctlp@orange.fr

Projet personnalisé étude à domicile

**CUISIN IDEAL**

Cuisine  
Dressing  
Salle de bain

14 rue Arago  
66500 Prades  
cuisinideal@gmail.com

06 49 47 85 88  
04 68 96 45 82

## 5 > ÉDITO DU MAIRE

### 7-27 > LA VILLE EN MOUVEMENT

- 07 > Rentrée des classes
- 09 > Travaux
- 12 > Opération vitrine
- 13 > Trompe l'œil
- 14 > CCAS
- 16 > Hôpital
- 17 > Environnement
- 18 > Evènements
- 20 > Brèves
- 22 > Retraites
- 24 > Hommages
- 26 > Du nouveau dans les commerces et l'artisanat



### 28-29 > EN CONFLENT

- 28 > Médiathèque de Prades
- 29 > Office de Tourisme Intercommunal



### 31-33 > AU FIL DES MOIS

### 34-37 > LA VIE SPORTIVE

- 34 > Meeting du club d'aéromodélisme en hommage à Adrien Portell  
Remise de la médaille d'argent de la Jeunesse et des Sports au président Norbert Sala  
Médaille de bronze décernée par le district de football des Pyrénées-Orientales au Président de l'ASP Foot David Lesage
- 35 > L'association gymnique Prades Conflent
- 36 > La boule joyeuse se relance / Lou Bogucki ceinture noire de judo  
Alexia Magnier au championnat d'europe
- 37 > Le tennis club pradéens honore deux des siens  
Les bons résultats de la pétanque pradéenne



### 38-41 > CULTURE

- 39 > Les Journées du Patrimoine
- 40 > Les premières Photo-Rencontres à Prades
- 41 > Programme Opéra - Théâtre



### 42 > TRIBUNE

### 43 > CARNET

### 45 > SERVICES DE LA VILLE

#### Prades, le magazine municipal

Rédacteur en chef : Jean CASTEX  
Comité de rédaction : Anne-Marie BRUN, Rémi DALMAU  
Photos : Jason ONDERWATER  
Conception maquette : EMMALUC  
Impression : PAGE à PAGE, 66500 Prades 04 68 96 26 03  
Tous droits de reproduction réservés. Dépôt légal à parution.  
Tirage : 3700 exemplaires sur papier recyclé

Retrouvez-nous sur  
[www.prades.com](http://www.prades.com)

ET SI NOUS VENIONS  
DIRECTEMENT  
CHEZ VOUS ?  
04 68 05 75 13



1  
Vous constatez  
une panne.



2  
Vous nous appelez  
au 04 68 05 75 13.



3  
Nous venons récupérer  
votre matériel chez vous,  
le matin entre 7h00 et 10h00  
ou le soir entre 16h30 et 19h00.



4  
Nous diagnostiquons  
la panne dans nos ateliers  
et nous validons avec vous  
un devis pour effectuer  
la réparation.



5  
Nous vous rapportons  
votre matériel réparé.



6 EN OPTION  
Si vous le souhaitez,  
nous remettons en service votre matériel  
(branchements, reconnexion à Internet,...)  
pour 30 euros de plus.

Diagnostic : 25 euros TTC, offert si vous acceptez le devis et la réparation.  
Voir modalités en magasin. Service valable sur les communes d'Ile-sur-Têt, Neflach, Rodés, Vinça, Marquixanes, Prades.



114 av. du Gén. de Gaulle, 66500 PRADES - [www.pointnet.fr](http://www.pointnet.fr)



Intermarché

PRADES

**Plus près, moins cher**

**Horaires d'ouverture :** du lundi au jeudi de 9h00 à 19h30  
vendredi et samedi de 9h00 à 20h00

**Station Service :** Caisse de 7h15 à 19h15  
24h/24 avec CB

Route de Marquixanes 66500 PRADES

Tel : 04.68.96.12.25



PRADES  
AU CŒUR DU CONFLENT

### Pradéennes, Pradéens,

Alors qu'est annoncée une amélioration de la conjoncture économique, le monde rural, malgré un léger redressement des statistiques de l'emploi dans notre territoire au cours des derniers mois, reste particulièrement vulnérable et précarisé.

Dans ce contexte morose, aggravé par les contraintes financières subies par les communes et par la diminution significative des emplois aidés, qui, sans être une panacée, constituent souvent une manière de remettre le pied à l'étrier à des personnes en grande difficulté, nous devons continuer à nous battre et nous sommes plus que jamais déterminés à le faire.

Je ne peux une nouvelle fois que saluer les initiatives prises par les entreprises, par les associations et par les citoyens pour animer, développer et rendre Prades et le Conflent plus attractifs et plus conviviaux. La Municipalité et la Communauté de communes Conflent Canigo, de leur côté, conduisent des politiques d'investissement ambitieuses, dans le respect des équilibres budgétaires, notamment au bénéfice du centre historique de notre ville. Le sort et l'avenir de notre collectivité appartient, en définitive, à chacune et à chacun d'entre nous et à son degré d'implication au service de l'intérêt général.

Comme vous le savez, j'ai été sollicité par le Président de la République et le Premier ministre pour exercer les fonctions de délégué interministériel en charge des Jeux Olympiques et Paralympiques Paris 2024.

Comme en 2010, où un autre Président m'avait demandé de travailler à ses côtés, je n'ai accepté cette responsabilité exaltante qu'à la condition de pouvoir rester maire de Prades, de poursuivre le mandat de rénovation que vous m'avez confié et de faire davantage encore rayonner notre cité et notre territoire (je pense en particulier au centre d'entraînement de Font-Romeu). C'est du reste cette même considération qui m'avait conduit, il y a quelques mois, à ne pas me présenter aux élections législatives et sénatoriales, la loi sur le cumul des mandats m'ayant amené, en cas de succès à l'une ou l'autre de ces élections, à renoncer à ma belle fonction de maire de Prades. Grâce à une équipe unie et expérimentée, je continuerai donc à œuvrer sans relâche à votre service, dans un esprit de rassemblement et de concorde et au service de Prades et de sa communauté de communes.

Car, en dépit des difficultés, nous savons bien tous ensemble que nous avons le grand privilège d'habiter dans une ville et dans un environnement où il fait bon vivre, à taille humaine et avec beaucoup de potentialités. Sachons, plus que jamais, préserver et développer, par nos efforts et notre travail, par le respect des règles de vie en collectivité, par notre devoir de solidarité, par notre intelligence et notre imagination collectives, ces formidables atouts.

Je vous souhaite d'excellentes fêtes de Noël et de fin d'année.

**Votre maire, Jean Castex**



**Cédric Capalita**  
Boucher - Charcutier - Plats cuisinés

**Charcuteries Artisanales**  
**04 68 96 07 50**  
131, Avenue Général de Gaulle - 66500 PRADES

Chirurgie Viscérale et Générale  
Chirurgie Orthopédique et Traumatologique - Ophtalmologie - ORL  
Gastro-entérologie, Médecine cardiologie  
Scanner, Radiologie  
Urgences 24H/24H

**Clinique Saint-Michel**

25 Av Louis PRAT - 66500 PRADES  
Tel : 08 26 30 03 16 Fax : 04 68 05 22 13  
www.cliniquesaintmichel.com

MédiPôle Partenaires

**Torres**  
Chocolatier

chocolat macaron confiserie fabrication maison

125 av. Général De Gaulle - Prades  
04 68 96 03 51

**JouéClub!**

**Puzzles - Jeux - Jouets - Livres**

Zac Gibraltar, zone commerciale Super U  
66500 Prades  
Tél. 04 68 96 24 54  
prades.jouclubdrive.fr

**Centre Commercial SUPER U (Face au caisse)**  
**66500 PRADES**  
**TEL 04.68.97.70.00**

Mon **Avantage Atol**

A partir de **39€ TTC** Monture «Verrres lunettes»  
A partir de **99€ TTC** Monture «Verrres progressifs»

**FAITES-VOUS PLAISIR AVEC NOS PACKS "COUP DE CŒUR"**

ATOL LES OPTICIENS

## UNE RENTRÉE SCOLAIRE SEREINE



Ambiance studieuse en ce lundi 1<sup>er</sup> septembre : professeurs, éducateurs, parents et les quelques 2600 élèves scolarisés à Prades, ont repris le chemin de l'école.

Une rentrée qui s'est très bien passée dans l'ensemble des établissements scolaires de la ville, visités, comme le veut la tradition, par le maire et les élus, l'inspecteur de l'Éducation Nationale, Philippe BERTEIN et les déléguées départementales de l'Éducation Nationale.

Globalement, les effectifs sont stables. La délégation s'est également rendue au pensionnat Saint Joseph et à la Bressola. Le maire et les représentants de l'Éducation Nationale ont déjeuné à la cantine, au milieu des enfants. La visite a également permis de constater la pertinence des travaux réalisés

pendant les vacances scolaires par les services municipaux.

Cette rentrée a été marquée par le retour de la semaine de 4 jours, souhaité par la grande majorité des parents et des enseignants. ■



### EFFECTIFS

Écoles maternelles et primaires publiques.....	395
La Bressola .....	142
Pensionnat Saint Joseph .....	210
Collège Gustave Violet.....	631
Lycée Charles Renouvier.....	1 165
<b>TOTAL.....</b>	<b>2 617</b>

*Au total, 2 617 élèves sont inscrits ; ils étaient 2 662 à la rentrée 2016.*

## EN DIRECT DES ÉCOLES

### ÉDUCATION À UNE ALIMENTATION ÉQUILIBRÉE



Durant le mois de septembre, les élèves de l'école publique « Jean Clerc » de Prades, en collaboration avec l'infirmière de secteur, ont étudié les bases d'une alimentation équilibrée.

En classe, ils ont particulièrement travaillé sur le petit-déjeuner, premier repas essentiel de la journée.

Dans une seconde étape, les élèves de CP, ont élaboré concrètement un menu de petit-déjeuner avec des céréales (divers pains : campagne, aux raisins, au maïs...), des laitages (beurre et yaourt) et des fruits (sous la forme d'un jus ou de confitures). Les élèves ont pu à cette occasion rendre visite à l'un des boulangers de la ville « La Justinette », au centre de Prades et commander des pains.

Enfin, la dernière étape, encore plus concrète et plus gourmande, la dégustation d'un petit-déjeuner, s'est déroulée dans la cour de l'école, le vendredi 13 octobre. C'est sous un soleil radieux, que les élèves ont apprécié ce petit-déjeuner, élaboré par leurs soins.

Les prochains axes de travail conduiront les enfants à étudier les bienfaits d'un sommeil de qualité, l'importance d'une bonne hygiène dentaire et le respect du corps.

Gageons qu'ils sauront transmettre et mettre en pratique, à la maison, toutes ces découvertes.

### 99<sup>ÈME</sup> ANNIVERSAIRE DE LA COMMÉMORATION DU 11 NOVEMBRE



Lundi 16 octobre 2017, les 21 élèves de la classe de CE1.D de Monsieur Canal, directeur de l'école élémentaire publique « Jean Clerc » de Prades, se sont rendus au cimetière de la ville, avec Monsieur Sequer, président de l'association des anciens combattants.

Sur place, ils ont pu effectuer une visite historique et comprendre la signification des deux monuments aux morts pour la France de la ville de Prades. La visite s'est poursuivie par la présentation du carré militaire, de la tombe du général Russe rénovée et de celle de l'aide de camp.

Enfin, une levée du drapeau tricolore, en musique, a permis aux élèves, fort attentifs, de rendre hommage à ces jeunes hommes morts pour la France au cours des différents conflits où notre pays était engagé.

De retour en classe, les élèves poursuivront l'étude des monuments et aborderont les éléments historiques. Un élève a pu résumer cette visite par ces mots : « C'est parce qu'ils sont morts que nous pouvons vivre libres aujourd'hui. »

Les élèves et leur famille ont été conviés à la cérémonie du samedi 11 novembre 2017, à Prades. ■

## TRAVAUX ET CADRE DE VIE

### 1 MAISON DE L'EAU

Les travaux consistant à sécuriser le Carrefour Pau Casals ont débuté.

Le mur d'enceinte de la Maison Mateu a été reconstruit en gagnant un peu d'espace permettant l'élargissement des voies, l'alignement des façades (rue de l'agriculture) et la construction d'un trottoir aux normes d'accessibilité (1 m 40) permettant une liaison sécurisée pour les personnes à mobilité réduite entre la Rue de La Basse, la rue de l'agriculture et l'avenue du Dr Lavail.



Le splendide mur de pierres a été l'œuvre du chantier école EL MENER de Sahorre.

Le trottoir, le passage traversant vers BIOCOOP et les enrobés ont été réalisés par l'entreprise GUINTOLI.

Parallèlement à l'extension de la maison de l'eau qui réunira la Régie de l'eau et de l'Assainissement et le regroupement des A.S.A., un square public et un parc de stationnement, réservé aux usagers et au personnel de la maison de l'eau, seront aménagés. ■



### 2 RUE DU PALAIS DE JUSTICE : OPÉRATION THIRORI

Les travaux de l'opération dite THIRORI, (Traitement de l'Habitat Insalubre Remédiable et Opération de Restauration Immobilière) portant sur 5 immeubles vacants ou dégradés de la rue du palais de justice ont débuté au dernier trimestre 2017. Cela concerne les immeubles situés côté pair dans le prolongement de la Cité U, elle-même rénovée en 2012.



Après des travaux de désamiantage et les démolitions des immeubles sis au 34, 36, 36bis et 40, des logements neufs seront construits courant 2018.

À terme, 17 logements seront créés dont 5 destinés aux personnes handicapées, gérés par l'association VAL DE SOURNIA.

Le coût de cette opération pour la ville sera nul. La maîtrise d'ouvrage a été confiée à OFFICE 66 pour la totalité des travaux, lesquels bénéficient d'une subvention des services de l'État (ANAH).

Cette opération s'inscrit dans le plan pluriannuel de reconquête du centre historique de Prades (volet habitat). ■

# TRAVAUX ET CADRE DE VIE

## 3 TRAVAUX AVENUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE

Le Conseil Municipal, dans le cadre de sa stratégie d'ensemble de reconquête du cœur de ville, poursuit la rénovation de l'avenue du Général de Gaulle. Après la réfection de la section située entre la rue Jean Jaurès et la rue des marchands en 2014, d'importants travaux sont programmés en 2017 - 2018 sur la section rue des marchands - rue des deux artistes.

Ces travaux ont débuté fin octobre 2017 : la Régie de l'Eau et de l'Assainissement du Conflent a effectué le remplacement des branchements d'eau potable en plomb, avenue général de Gaulle, sur le tronçon compris entre la rue Mirabeau et la rue des Marchands, ainsi que des travaux d'assainissement.

*Le chantier a été confié à l'entreprise SOL FRERES.*

À cette occasion, les compteurs ont également été déplacés à l'extérieur des habitations, dans la mesure du possible.

À l'issue de cette première phase, la ville de Prades procédera, à partir de la deuxième quinzaine de janvier 2018, à la réfection de la chaussée et des trottoirs, et ce jusqu'au printemps 2018.

Du côté des numéros impairs de l'avenue, le trottoir étroit existant sera remplacé par un trottoir en granit d'une largeur de 1,40 m, avec un système intégré de récupération des eaux pluviales de toitures.

De l'autre côté de l'avenue (numéros pairs), le trottoir dans sa largeur existante (1 m) sera également rénové, pour partie en granit, de la rue Victor Hugo à la rue des Marchands afin de créer une continuité esthétique du cheminement piéton. Pour la partie restante du trottoir, du béton balayé sera utilisé.

Un plateau traversant, au niveau de la Boulangerie Deixonne, sera également mis en place.

Le stationnement sera maintenu et ces travaux n'auront aucune incidence sur le nombre de places de stationnement existantes. ■



## 4 LA BRESSOLA

La Bressola face à l'accroissement de ses effectifs se trouvait de plus en plus à l'étroit et l'équipe dirigeante a sollicité la commune, propriétaire des lieux, pour agrandir les locaux.

*La commune, propriétaire des locaux a répondu favorablement et assure la maîtrise d'ouvrage des travaux dès lors que ces travaux seront financés par la Bressola pour un montant de 150 000 €.*

Les travaux portent sur l'emprise actuelle de l'école et sur deux immeubles contigus, acquis par la ville en 2009.

Ils ont permis la création de deux classes, l'installation de sanitaires, un espace bureau, une zone préau, sans oublier le réaménagement des locaux actuels comprenant la cantine et les salles de classes. La cour de l'école a été élargie, le mur d'enceinte et la porte d'entrée rénovés par l'« AICO » (Association d'insertion du canton d'Olette).

À cela s'ajoute la réfection du chauffage en partenariat avec la communauté de communes Conflent Canigó, pour une modernisation des installations de la médiathèque et de l'école catalane. Ainsi dotées d'une chaufferie centralisée commune, les deux entités réaliseront également des économies. ■



# TRAVAUX ET CADRE DE VIE



## 5 AUTRES TRAVAUX DE VOIRIE

### RUE CARNOT



Après l'achèvement des travaux de l'EHPAD Guy Malé, une importante dégradation de cette rue en lien direct avec les travaux a été constaté.

La direction de l'Hôpital (maître d'ouvrage) a donc fait procéder à une réhabilitation de la chaussée et des trottoirs (*entreprise retenue : COLAS*), la ville veillant de son côté à la sécurisation de cet espace par la mise en place de ralentisseurs et de potelets. ■

### RUE DU QUINTAR



Une vieille rue de Prades, qui assure une liaison piétonne entre le Parking des Tanneurs, le collège, les écoles et le centre-ville, a bénéficié d'un lifting complet dans la continuité de la Rue Renouvier. ■

### RUE DES FABRIQUES

Dans la continuité de la Rue des Fontaines et pour rejoindre le parking des Tanneurs, d'importants travaux de voirie, de sécurisation piétonne (ralentisseurs), de rénovation des réseaux d'évacuation pluviale ont été réalisés.

Afin d'éviter les débordements des canaux d'arrosage surchargés ou en cas de fort orage, une traversée busée au droit de la rue Cami Nou a été réalisée.

La réalisation de la partie Cami Nou jusqu'à l'avenue Louis Prats fera l'objet d'une tranche ultérieure. ■



### RUE DES AIRES ET IMPASSE DE L'AGRICULTURE

Rue des Aires et impasse de l'Agriculture, des travaux de réfection de la chaussée et des canaux ont été réalisés par l'entreprise GUINTOLI. ■



## POUR UN CENTRE-VILLE PLUS ATTRACTIF : Prades en vitrines

Afin de valoriser et de dynamiser notre centre ville, la municipalité a souhaité combattre l'affichage sauvage que l'on rencontre sur les vitrines des commerces laissés vacants et transformées dans la plus part des cas en panneaux publicitaires.

L'objectif est de valoriser ces vitrines vides afin de les rendre plus attractives pour les clients potentiels mais aussi pour d'éventuels porteurs de projets et ainsi de créer une meilleure qualité esthétique des lieux.

Une opération de vitrophanie, dispositif ingénieux et créatif, a donc été engagée par la ville. Elle concerne les locaux commerciaux inoccupés. L'opération consiste en la pose d'adhésif micro perforé, représentant des activités commerciales ou des images patrimoniales et touristiques de notre territoire.

L'opération est entièrement prise en charge par la ville. ■



Avant



Après



Avant



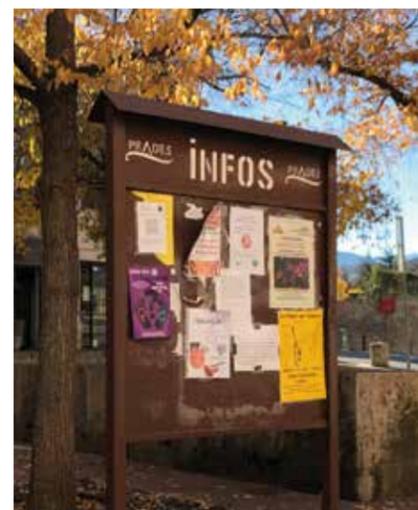
Après



Avant



Après



## PANNEAUX d'informations

Simultanément à cette opération, des panneaux d'affichage ont été mis en place dans des lieux « stratégiques » de la commune.

À la disposition de tous, associations ou autres organismes, ces 15 panneaux simples ou doubles faces, permettront à un plus grand nombre de s'informer sur les diverses activités organisées à Prades qu'elles soient culturelles, sportives ou caritatives. 9 sont déjà installés. Ils ont été conçus par les services techniques de la ville qui ont réalisé un travail esthétique remarquable.

Les panneaux déjà posés se situent :

- Sur les parkings de Catalogne, de Gelcen et du Tribunal
- Sur les places du 18 juin et de la Médaille Militaire
- À la plaine St Martin
- Aux croisements de la rue Arago et Rue de la Basse, Avenue Général de Gaulle et Avenue Louis Prat
- Avenue du Général de Gaulle face au Crédit Agricole.

## DEUX GRANDES FRESQUES MURALES pour embellir le cœur de ville



Cela faisait quelques temps que la municipalité désirait habiller ce grand mur pratiquement aveugle de l'immeuble à l'angle de la rue Jean Jaurès et de la place de Catalogne, particulièrement visible au cœur de la cité.

L'idée d'une grande fresque murale a été retenue en accord avec les propriétaires, de l'immeuble sis 7 rue Jean Jaurès (la ville ayant fait l'acquisition du rez-de-chaussée). Après la procédure habituelle de marché public, c'est l'entreprise A Fresco qui a été retenue. L'élaboration de la maquette définitive a été réalisée en lien avec l'Architecte des Bâtiments de France, qui a validé le projet retenu après quelques modifications, afin que la fresque murale réalisée s'intègre parfaitement dans l'espace public.

C'est une partie de la mémoire artistique de la ville qui a été représentée à travers cette réalisation.

La représentation de la façade avec ses balcons, ses encadrements de baies, ses fenêtres, ainsi que sa frise sont dans la continuité de la façade adjacente et met en valeur cette période des enduits sculptés à Prades initiée par Gustave Violet et Joachim Eyt.

Au rez-de-chaussée, l'atelier de l'artisan ferronnier pradéen Ner est représenté (son atelier se situait tout près) avec son célèbre dragon en fer forgé. De l'autre côté, les événements importants qui ont lieu tous les étés à Prades : le Festival de musique Pablo Casals, les Ciné rencontres et l'Université Catalane d'été sont évoqués ainsi que le peintre Martin Vivès.

Au balcon du 1<sup>er</sup> étage, deux artistes qui ont marqué Prades au XX<sup>ème</sup> siècle sont également figurés : Gustave Violet et Pablo Casals.

Une seconde fresque murale a été réalisée sur le grand mur du parking de la rue Châteaudun, en face la nouvelle résidence Léo Polge par les mêmes artistes.

Toutes ces fresques ont été réalisées par Patrick Commency, de l'entreprise A. Fresco, basée à Eyzin-Pinet dans l'Isère. Ce peintre muraliste utilise la technique du marouflage qui permet de réaliser la fresque en atelier sur un support avant de la fixer sur la surface désirée. À Prades, ils ont choisi un textile synthétique qui laisse respirer la pierre. Le procédé est réputé pour sa durabilité. Il serait nettement supérieur à celle de la technique classique qui consiste à peindre directement sur le mur. De plus, cette méthode permet de réduire considérablement le travail sur site et limite l'occupation de la voirie. ■



# 2017, LE CCAS DANS L'ACTION

## SERVICE D'AIDE A DOMICILE

Fort de ses 32 aides à domicile, le CCAS intervient auprès de la population pradéenne. Aujourd'hui, plus de 300 foyers bénéficient de ses services favorisant le maintien à domicile.

Près de 40 000 heures d'interventions sont faites par nos équipes et elles concernent principalement :

- L'entretien du logement et du linge,
- L'aide au lever et au coucher,
- L'aide administrative,
- L'aide aux courses,
- La préparation et la prise des repas.

Les aides à domicile accompagnent également les personnes âgées lors de sorties et réalisent des activités de loisirs avec elles ; elles contribuent à maintenir leur vie sociale.

Afin de garantir le professionnalisme du service d'aide à domicile, le personnel s'est réuni les 5 et 12 février lors d'une formation intitulée «Nouvelles approches des personnes âgées» et dispensée gracieusement par M. José Bonfill (formateur). Les groupes ont ainsi pu échanger sur leurs méthodes de travail et établir de nouveaux protocoles de travail.

Le 7 décembre, l'Union Départementale des Sapeurs-Pompiers a prodigué, au personnel du CCAS-SAD, une formation aux «1<sup>er</sup> secours adapté aux seniors». ■

### Besoin d'une aide à domicile ?

Le CCAS vous renseigne du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h. Fermé au public les jeudis après-midi.  
CCAS - 32 avenue Pasteur - Tél. 04 68 05 41 01

## FORUM SANTÉ À PRADES



Le 13 juin dernier, le CCAS organisait, en partenariat avec la CPAM des Pyrénées Orientales, un FORUM SANTE à la Plaine Saint Martin.

À cette occasion, la population du Conflent était invitée à rencontrer les partenaires santé du département : CPAM, MSA, Mutualité Française, Associations... Un parcours santé et des ateliers «gestes d'urgence» et «utilisation d'un défibrillateur» ont été proposés aux usagers.

Durant l'après-midi, l'équipe du CCAS a assuré la promotion de ses services : navette municipale, logements, ateliers santé, Service d'Aide à Domicile, etc.

Ils ont aussi rencontré les associations œuvrant dans la prévention afin d'organiser des partenariats et faciliter l'accès à différents types de dépistages.

D'ailleurs, le CCAS soutient et participe à une enquête environnementale sur la réduction des risques de l'exposition au plomb (saturnisme) dans les logements anciens, action mise en œuvre par la Préfecture et menée par Mme Christine PORTERO de l'Agence Régionale de la Santé. ■

## FÊTE DES HLM AUX MIMOSAS



Samedi 5 août, 14h, pas moins de 60 jeunes se sont rassemblés au quartier des Mimosas pour participer à la fête des HLM organisée par nos éducateurs de rue.

Parmi les diverses activités, les jeunes ont pu réaliser une fresque de 18 m<sup>2</sup> sur l'environnement. Cette animation n'aurait pas pu voir le jour sans la participation de Serko, graphiste expérimenté et l'accord de l'OFFICE HLM 66.

Le CCAS remercie aussi la Direction Départementale de la Cohésion Sociale pour l'attribution d'une subvention en faveur de la réalisation de cette action et le PIJ pour la fourniture de la peinture.

## ATELIERS MÉMOIRE ET SOMMEIL

Les ateliers «Sommeil» et «Mémoire» ont eu beaucoup de succès. Fort d'une quinzaine de participants, le CCAS et l'association Brain'Up ont décidé de renouveler leur partenariat pour l'an prochain en proposant de nouveaux thèmes à nos amis seniors.

Le CCAS vous informera par voie de presse des dates des prochains ateliers. Nous vous attendons nombreux ! ■

## LE RAIDATHLON OBTIENT LE 1<sup>ER</sup> PRIX GINO MASSAROTTO

Le 28 octobre dernier, lors du 60<sup>ème</sup> Congrès départemental des maires des Pyrénées-Orientales, Monsieur le Maire, Président du CCAS, a reçu le 1<sup>er</sup> prix des Trophées GINO MASSAROTTO.

Le RAIDATHLON, animation sportive liant mixité sociale et actions de prévention santé, a obtenu le 1<sup>er</sup> prix parmi tous les projets et réalisations présentés lors de ce concours départemental.

Un chèque de 3000 € a été remis à la commune récompensant ainsi l'action des éducateurs de rue et du CCAS pour son action en faveur du lien social.

Matthieu et Smäin, éducateurs du CCAS, peuvent vous annoncer d'ores et déjà la date du prochain Raidathlon qui aura lieu le 26 février 2018, durant les vacances scolaires. ■



## FÊTE DE LA MUSIQUE À LA RÉSIDENCE DES FONTAINES

C'est dans le jardin, blotti entre la rue des fabriques et l'ancien dispensaire du 12 rue des Pyrénées, que les habitants de la Résidence des Fontaines se sont retrouvés pour la Fête de la Musique.

Deux jeunes artistes pradéens, Jean MEGER et Sandra PONS, ont animé cette belle après-midi ensoleillée. Entre, jazz, bossanova et variété française, nos retraités ont pu apprécier le repas servi par toute l'équipe du CCAS.

Cette fête a aussi été l'occasion de présenter les futurs travaux de réhabilitation de la Résidence des Fontaines où seront réaménagés 17 appartements par ROUSSILLON HABITAT.

Conjointement, l'immeuble du 12 rue des Pyrénées se verra accueillir 8 nouveaux appartements. Pour rappel, cette bâtisse qui accueillait l'ancien dispensaire fut offerte à la Mairie par M. Charles ROMEU. Ce projet communal de réhabilitation s'intègre dans la rénovation du centre ancien et participe à la conservation du patrimoine. ■



## L'ÉTABLISSEMENT DE SANTÉ HÔPITAL DE PRADES EST CERTIFIÉ niveau A pour une période de six ans



Cette décision était attendue avec beaucoup d'impatience par l'ensemble des acteurs de l'Établissement. Il faut rappeler que la certification consiste en une appréciation globale et indépendante de l'établissement afin de favoriser l'amélioration continue des conditions de prises en charge des patients. Pour conduire son évaluation, la Haute Autorité de Santé (HAS) se réfère à un référentiel qu'elle a élaboré.

Il est important de rappeler que La Haute Autorité de Santé est une autorité publique indépendante dont la mission légale est l'amélioration de la qualité et de la sécurité des soins et pouvant prononcer :

- des recommandations d'amélioration,
- des obligations d'amélioration,
- des réserves.

**La Haute Autorité de Santé décide les niveaux de certification suivants :**

- Une décision de certification (A),
- Une décision de certification assortie d'une ou plusieurs recommandations d'amélioration

(B) sur les thématiques investiguées en visite,

- Une décision de certification assortie d'une ou plusieurs obligations d'amélioration (C),
- Une décision de surseoir à statuer pour la certification (D),
- Une décision de non certification (E).

La Haute Autorité de Santé a transmis le rapport de certification de l'Hôpital de Prades avec le classement A, ce qui traduit l'excellence des thématiques investiguées durant la visite des experts visiteurs fin mars 2017 sur une période de quatre jours.

**Les thématiques retenues pour l'hôpital de Prades ont été :**

- Le management de la qualité et des risques,
- La gestion du risque infectieux,
- Les droits des patients,
- Le dossier patient,
- L'identification du patient à toutes les étapes de sa prise en charge,
- Le management de la prise en charge médicamenteuse du patient.

La Directrice, Myriam Ferlin, met l'accent sur la mobilisation, l'engagement et la participation de tous :

- Les praticiens hospitaliers, les médecins généralistes,
- L'équipe pluridisciplinaire composée de la coordinatrice de la gestion des risques associés aux soins, l'assistante qualité et l'animatrice qualité),
- les pilotes des thématiques,
- le personnel,
- les membres des instances de l'Établissement,
- les représentants des usagers.

Cette évaluation, conduite à intervalles réguliers, témoigne de la haute qualité de notre hôpital local, profondément rénové depuis 2008.

Jean Castex, maire de Prades et Président du conseil de surveillance de l'hôpital, a salué cette performance et vivement félicité tout le personnel pleinement engagé au service des patients et des résidents. ■

## PARTENARIAT MÉDIATHÈQUE INTERCOMMUNALE et Fédération des Réserves Naturelles Catalanes

Une démarche écologique qui se veut exemplaire pour la biodiversité et la santé de tous.

Dans le cadre de l'événement « Les Réserves Naturelles Catalanes : menaces et enjeux » qui s'est déroulé à la Médiathèque du 5 au 16 décembre 2017 (exposition, conférences, animations tout public) un nichoir à Chouette Effraie, construit par les enfants lors de l'atelier « les gestes chouettes », sera installé sur la commune de Prades, dans le parc de l'Hôtel de ville, en collaboration avec le GOR66 (Groupe Ornithologique du Roussillon)



Conçu par la mission Rapaces de la Ligue pour la Protection des Oiseaux (LPO) et fabriqué par l'Établissement et Service d'Aide par le Travail (ESAT) du Morvan (Nièvre), il a été assemblé par les enfants lors d'une animation « les gestes « chouettes » en faveur des rapaces nocturnes » à la Médiathèque de Prades.



© Luc Viatour

L'Effraie des clochers est un rapace nocturne aussi couramment appelée chouette effraie ou dame blanche. Inscrite sur la liste des espèces protégées, l'effraie des clochers connaît depuis plusieurs années une baisse importante de ses effectifs due notamment à la disparition des sites de nidification.

Pour renforcer la population de Chouettes Effraies, la commune de Prades et la Médiathèque de Prades ont étudié avec la Fédération des Réserves Naturelles Catalanes et le Groupe Ornithologique du Roussillon, l'emplacement le plus favorable à l'installation d'un nichoir pour cette espèce fragile.

Anthropophiles, ces rapaces affectionnent les bâtiments agricoles (grange, grenier, clocher...).

Le nichoir (boîte en bois) est fixé à hauteur d'une ouverture dans le mur en pierre afin que le rapace puisse pénétrer dans son nouveau logis. Son occupation est attendue pour l'automne 2018, à l'occasion de l'envol des jeunes de cette année.

Rappelons que cet oiseau nocturne est un allié naturel de taille dont la présence bénéficie directement à l'agriculteur et au jardinier. En régulant les populations de rongeurs dans les milieux agricoles, il contribue au maintien des ressources alimentaires de l'humain de manière saine, sans recours aux produits chimiques. ■

**Rémi LAFFITTE**  
Garde technicien  
de la Réserve Naturelle de Mantet



La ville de Prades vient d'obtenir le label Terre Saine de la charte régionale objectif zéro phyto.

Ce label récompense les collectivités qui sont dans une démarche de réduction d'utilisation de produit phytosanitaires (désherbants, insecticides, fongicides, biocides...)

Ce label comporte 4 niveaux et le label Terre Saine est le dernier et le plus contraignant.

Le zéro phyto (pesticide et anti-mousse) est total, dans tous les domaines sur le

## UN LABEL TERRE Saine pour la ville

territoire de la commune et pour tous les intervenants.

Après avoir mis en place un PAPPH (plan d'amélioration des pratiques phyto-horticoles) en 2016 qui nous permettra d'obtenir des aides de l'agence de l'eau pour équiper nos services en matériels adaptés, la ville de Prades a donc été récompensée du travail effectué par nos services techniques depuis le début des années 2000 afin de rendre notre territoire conforme aux exigences d'un bon comportement écologique.

*Chers concitoyens, nous avons besoin de compréhension et d'acceptation de présence d'herbes dans nos rues, espaces verts et cimetières pour arriver à maintenir ce niveau de qualité environnementale. L'herbe ne doit pas être considérée comme de la saleté mais tout simplement comme un signe de vie dans un sol sain.*

Notre démarche doit inciter les particuliers à suivre cet exemple, nombreux sont ceux qui déjà y sont sensibles, mais il reste encore des personnes à convaincre. ■

## LES FÊTES DE LA SAINT PIERRE



La fête patronale de Prades a été célébrée de fort belle manière à la faveur de quatre jours de fêtes organisés de mains de maître, pour la 3<sup>ème</sup> année consécutive par l'association Festes de Sant Pere en partenariat avec la Ville.

Un programme d'une densité et d'une diversité hors du commun a été proposé par l'association sous la houlette de Jeanne-Lise et Manu. Un très grand bravo à l'ensemble des bénévoles qui se sont impliqués totalement, comme chaque année, pour garantir le succès des fêtes de la Saint Pierre.

Le Géant Pere II a fièrement défilé dans les rues. La place de Catalogne et la place de la République ont été le théâtre de nombreuses manifestations, notamment, jeux, bandas, Pyramides humaines avec les Castellers, danses folkloriques, sardanes, concerts, Correfoc des Nyerros del Conflent et du Ribéral...

Précisons que cette année lors des jeux, l'équipe pradéenne a récupéré le trophée décroché l'an passé par l'équipe de Vinça. Désormais, les fêtes de Saint Pierre, sont bien inscrites au programme des manifestations incontournables de notre cité. Vivement la prochaine édition ! ■



## LE 21 AOÛT PRADES VILLE DÉPART DE LA 3<sup>ÈME</sup> ÉTAPE DE LA VUELTA : un évènement sportif grandiose



Après des mois de préparation avec l'organisateur et ses partenaires (le Département, l'Office de Tourisme Conflent Canigó), la Ville de Prades a accueilli le départ de la 3<sup>ème</sup> étape de la Vuelta, Tour d'Espagne cycliste, lundi 21 Août à la Plaine Saint Martin.

Près de 6 000 personnes, au village départ, toutes générations confondues sont venues en masse assister à la belle fête sportive qu'offre le cyclisme. Pradéens, Conflentois et de nombreux touristes ont apprécié la proximité avec les coureurs, pas moins de 22 équipes soit 196 coureurs, qui se sont présentés au podium des signatures avant de s'aligner sur la ligne de départ à 13h02.

Le maire, Jean CASTEX au côté de l'adjoint aux sports, Ahmed BEKHEIRA, a remis la médaille de la Ville à Alberto CONTADOR lequel a mis un terme à sa carrière à l'issue de la Vuelta 2017.

Un grand merci aux 130 bénévoles associatifs, pour avoir assuré la sécurité sur le parcours dans Prades, Ce parcours a conduit le peloton au départ réel lancé à la sortie de Ria.

Une étape de 158,5 km pour rejoindre Andorre la Vielle, remportée par l'italien Vincenzo NIBALI. Tout le long du parcours magnifique de cette première étape de montagne, offrant des points de vue exceptionnels et idéaux (Pont Gisclard) pour suivre la progression des coureurs, une foule nombreuse était disposée en masse pour profiter du spectacle.

Cet évènement sportif exceptionnel retransmis par les télévisions du monde entier a été une réussite et une véritable chance pour Prades, le Conflent et le Département des Pyrénées-Orientales. ■



## GRAND SUCCÈS POUR LE SALON DU CHEVAL 2017

Affluence record à la plaine Saint Martin grâce au très beau programme varié proposé aux Conflentois et aux nombreux passionnés venus de tout le département et même au-delà.

Ce salon du cheval a connu un vif succès sur deux journées, avec un public nombreux à la plaine St Martin. Sans parler du spectacle équestre du samedi soir, qui a fait salle comble avec plus de 800 spectateurs.

Un grand bravo pour l'accueil et l'organisation de l'association EQUITALAN, dont les bénévoles autour du Président Gilles DURAN méritent un grand, un très grand, coup de chapeau.

Félicitations à tous pour ce salon qui a tenu toutes ses promesses. ■





## PASSATION DE COMMANDEMENT à la Compagnie de Gendarmerie DE PRADES

Le 23 octobre dernier, le capitaine Thierry VINCENT a officiellement été installé dans ses fonctions de commandant de la compagnie de Gendarmerie de Prades par le colonel de groupement de Perpignan, Denis NAURET, en présence de nombreuses personnalités dont le maire Jean CASTEX. Il succède à la commandante Virginie ALBARACINE. ■

## PASSATION DE COMMANDEMENT au Centre de secours DE PRADES

Le 23 octobre dernier, le Lieutenant Adrien MATHON a officiellement été installé dans ses fonctions de chef du centre de secours de PRADES par le Colonel BUREAU, du service départemental d'incendie et de secours, en présence de nombreuses personnalités dont le maire Jean CASTEX et le Sous-préfet de Prades. Il remplace le Capitaine Thierry PLA, auquel le maire a remis la médaille de la ville. Ce dernier a pris ses nouvelles fonctions d'officier au groupement Nord du SDIS 66. Une belle et émouvante cérémonie. ■



## JEAN SICART, LE NOUVEAU DIRECTEUR DES SERVICES TECHNIQUES depuis septembre 2017



Jean SICART, né le 13 avril 1991 à Prades est le fils de Monique, exploitante agricole et Philippe, banquier à Prades. Après une scolarité Pradéenne, jusqu'en seconde, il termine ses études secondaires à Béziers où il décroche un bac scientifique. Diplômé en janvier 2015 de l'École Nationale d'Ingénieur de Tarbes (Bac+5), il est employé par un bureau d'études spécialisé en structure des bâtiments, génie civil, à Perpignan.

Enfant du pays, très attaché à Prades et au Conflent, c'est fort logiquement que Jean SICART a candidaté au poste de Directeur des Services Techniques de la ville de Prades, devenu vacant après le départ à la retraite de Jean BIGEAT.

Après avoir passé avec succès la procédure de recrutement marquée par la présence de nombreux candidats, Jean SICART a pris officiellement ses fonctions le 1<sup>er</sup> octobre dernier. ■

## VISITE MINISTÉRIELLE EN CENTRE VILLE

À l'invitation du Maire, deux membres du Gouvernement (Élisabeth BORNE, ministre des transports et Julien DENORMANDIE, secrétaire d'État chargé de la cohésion des territoires) ont effectué le 27 novembre une visite du centre ville. À l'heure où le Gouvernement prépare un texte de loi et un nouveau dispositif pour aider les centres bourgs en zone rurale, il était important de montrer nos difficultés mais également toutes les réalisations faites depuis plusieurs années. Après une visite rue des marchands, rue de Châteaudun, rue Arago et rue du Palais de justice, la délégation ministérielle a été reçue au château Pams où le maire et l'équipe municipale ont présenté un bilan de l'opération « reconquête du centre ville » engagée en 2009 grâce à un travail partenariat et souligné les obstacles, réglementaires et financiers, rencontrés par les communes pour y parvenir. Prades entend bien poursuivre ce programme dans les mois et années à venir et a besoin du soutien de l'État. Les ministres ont salué le travail déjà accompli, qualifié « d'exemplaire » et se sont montrés très disponibles pour accompagner notre Ville et notre territoire. ■



Jean Castex entouré par Philippe Vigne, Préfet des Pyrénées-Orientales, Julien Denormandie, Élisabeth Borne, François Calvet et Jean Sol, Sénateurs des Pyrénées-Orientales.

## Quatre jeunes pradéennes À L'HONNEUR



À l'occasion des cérémonies du 14 juillet, la municipalité a choisi, pour la 2<sup>ème</sup> année consécutive, de mettre à l'honneur les élèves pradéens du lycée Charles Renouvier ayant obtenu la mention très bien au baccalauréat cette année. Félicitations à Coquelicot SALMON-ROUILLON, Flora MULLER, Lise CASTEX et Barbara CALLIOT (absente sur la photo).

Félicitations également à Alexandra BATKO : médaille d'Or au niveau départemental et médaille d'argent au niveau régional dans la spécialité prêt à porter (Meilleur ouvrier de France).

Jean CASTEX, maire, Corine DE MOZAS, adjointe aux affaires scolaires et Baye SECK, proviseur du lycée, ont remis des cadeaux aux lauréates en leur souhaitant bonne chance dans la poursuite de leurs études supérieures. ■

## PRADES A DEMANDÉ À SORTIR DU SYNDICAT DE TÉLÉVISION DU CONFLENT

Par délibération du 26 juin 2017, le Conseil Municipal, statuant à l'unanimité, a délibéré pour demander sa sortie du syndicat de Télévision du Conflent. Chaque année en effet, la contribution de la Ville à ce syndicat, issue de la poche des contribuables Pradéens, s'élève à plus de 40 000 €. Or en retour, ce syndicat ne rend plus aucun service à la population, le nombre d'abonnés au réseau câblé géré par le syndicat étant inférieur à 10. Prades a néanmoins continué à payer, en vertu de son attachement profond à la solidarité intercommunale.

Cependant la volonté du syndicat de se lancer dans le très haut débit sans en avoir les moyens et alors même que le législateur a confié cette mission majeure pour le développement de nos territoires aux conseil départementaux nous est apparu contraire à l'intérêt général.

Enfin et surtout, un récent rapport de la Trésorerie générale, communiqué aux communes membres, a démontré la mauvaise gestion de ce syndicat et le recours à des pratiques présumées irrégulières. En conséquence, après nous être assuré que la compétence télévision pouvait être assurée de manière plus efficace par un autre syndicat départemental, le Conseil Municipal a demandé à sortir du syndicat de télévision du Conflent. La procédure est longue, car elle suppose que les autres communes membres délibèrent et que le préfet statue. ■

## DÉPART À LA RETRAITE POUR 6 AGENTS COMMUNAUX



### JACKIE CHAREYRE,

est né le 09 Juin 1956 à ARLES (Provence).  
Marié le 20 Juin 1996 à Angèle AMEN.  
Père de deux enfants : Sébastien né en 1996 à ARMENIA (Colombie) et José né en 1998 à COGUA (Colombie).  
Il est recruté par la Mairie de PRADES en Juin 2008 au poste d'agent d'entretien de la voirie et des espaces verts, en contrat aidé avant d'être titularisé en septembre 2011.  
*Jackie a pris sa retraite le 1<sup>er</sup> Janvier 2017 au grade d'Adjoint Technique de 2<sup>ème</sup> Classe.*



### MARTINE SIMON,

est née le 21 Juillet 1955 à BOSC ROGER EN ROUMOIS (27).  
Marié le 10 Août 1974 à Alain SIMON.  
Martine a eu deux enfants, Aymeric en 1975 et Mickaël en 1982.  
Elle est recrutée par la Mairie de PRADES en Janvier 1993 au service comptabilité avant d'intégrer le service Etat civil - Recensement - Elections, quelques mois plus tard.  
Elle fera toute sa carrière dans ce service.  
*Martine a pris sa retraite le 1<sup>er</sup> Août 2017 au grade de Rédacteur.*



### ROGER SOLERE,

est né le 13 Décembre 1959 à PARIS 14<sup>ème</sup>.  
Roger est père de deux enfants, Jennifer née en 1982 et Valentin né en 2013 d'une deuxième union avec sa compagne Florence CAMBUS.  
Il est recruté par la Mairie de PRADES en Juin 1984 en qualité de Gardien de Police Stagiaire.  
Il gravira les échelons et terminera sa carrière en qualité de Chef de Service de la Police Municipale.  
*Roger a pris sa retraite le 1<sup>er</sup> Aout 2017 au grade de Chef de Service de Police Municipale, Principal 1<sup>er</sup> Classe.*

## Ils ont travaillé pour vous !

Après des d'années de bons et loyaux services, l'heure de la retraite a sonné pour 6 de nos agents communaux pradéens.

### JEAN BIGEAT,

est né le 14 Décembre 1955 à PRADES.  
Marié le 1<sup>er</sup> Septembre 1977 à Nicole CADENE, de leur union naîtra leur fille Mélanie en 1979.  
Il est recruté par la Mairie de PRADES en Mai 1977 en qualité d'Auxiliaire de Service.  
Au fil de sa carrière, il suivra des formations et obtiendra le diplôme d'architecte, il la terminera en qualité de Directeur des Services Techniques de la ville.  
*Jeannot a quitté ses fonctions depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2017 afin de faire valoir ses droits à la retraite à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 2018 au grade d'Ingénieur Principal.*



### ORESTE COSCO,

est né le 27 Juillet 1959 à BRIEY (59).  
Marié le 12 Septembre 1981 à Michèle COLOMBO.  
Il est recruté par la Mairie de PRADES en Mai 1988 en qualité de responsable du cinéma le LIDO.  
Le cinéma le LIDO est détruit suite à un incendie en 1991 et il intègre les services techniques en qualité d'ouvrier polyvalent dans tous les services y compris la menuiserie, le temps des réparations au LIDO.  
En septembre 1993, il travaille à 50% pour le LIDO et 50% pour les services techniques.  
Il intègre définitivement le service menuiserie en 1994 et deviendra un menuisier très talentueux.  
*Oreste a pris sa retraite le 1<sup>er</sup> Octobre 2017 au grade d'Agent de Maitrise Principal.*



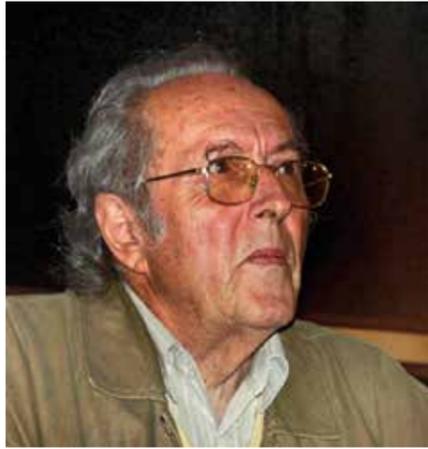
### COLETTE PIERSON,

est née le 08 Juin 1957 à SAVIGNY (78).  
Marié le 8 Juillet 2000 à Jacky PIERSON.  
Colette a eu deux enfants, Ludovic en 1977 et Amandine en 1986.  
Elle est recrutée par la Mairie de PRADES en Novembre 1993 en qualité d'Assistante Comptable, et poursuivra toute sa carrière au service comptabilité de la ville.  
*Colette a pris sa retraite le 1<sup>er</sup> Novembre 2017 au grade d'Adjoint Administratif Principal de 2<sup>ème</sup> Classe.*



## HOMMAGES

### MICHEL BRUNET (1931-2017)



Licencié en droit, il débute sa vie professionnelle en qualité de rédacteur à la Cour des comptes à Paris.

Il occupera un poste de sous intendant universitaire à Niort, afin de se rapprocher de son épouse Jeanine Ricard, laquelle y exerce son métier de professeur d'anglais.

C'est alors qu'il suivra un cursus d'historien, il deviendra agrégé d'histoire,

et Docteur d'Etat, professeur honoraire de l'Université de Toulouse-le-Mirail. Il se passionnera pendant près de quarante ans en travaillant sur deux siècles d'histoire du Roussillon. Après sa thèse: «le Roussillon, une société contre l'Etat (1780-1820)», il publiera sept ouvrages publiés aux Editions Trabucaire et une trentaine d'articles de revues ou de contributions à des colloques.

C'est au printemps 2014 que Michel Brunet était venu à Prades présenter son dernier livre au cours d'une conférence qui nous avait transportés au XVIII<sup>e</sup> siècle: «Prades en Conflent au siècle des lumières, Les chemins de la démocratie » aux éditions Trabucaire: Étude approfondie et passionnante de divers aspects de Prades, une petite ville-marché qui rayonne sur le Conflent, au XVIII<sup>e</sup> siècle: le rôle et la place des privilégiés, les racines de l'anticléricisme qui caractérise la société roussillonnaise de cette période, ou encore la vie quotidienne des plus modestes.

Michel Brunet nous a quittés en juin dernier. À son épouse et à son fils le Conseil Municipal de la Ville de Prades, présente ses plus sincères condoléances. ■

#### Les publications de Michel Brunet:

- Le Roussillon face à la Révolution française (1989)
- La chasse et la pêche en Roussillon au XVIII<sup>e</sup> siècle
- Les pouvoirs au village. Aspects de la vie quotidienne dans le Roussillon du XVIII<sup>e</sup> siècle
- Contrebandiers mutins et fiers-à-bras. Les stratégies de la violence en Pays catalan au XVIII<sup>e</sup> siècle (2001)
- Le curé et ses ouailles. La montée de l'anticléricisme dans les Pyrénées-Orientales 1800-1852 (2003)
- Bonnets rouges et blancs bonnets, politisation de la campagne catalane, 1815-1852 (2009)
- De l'eau et des hommes en terre catalane (ouvrage collectif) (1992)

### FRANÇOIS BARTHEL (1935-2017)



François BARTHEL était né à Châlons-en-Champagne, le 29 octobre 1935, il se marie le 4 Août 1957 à Paris avec Monique BAILLY, native de Reims.

Diplômé de l'École Normale Supérieure de l'Enseignement Technique (ENSET) de CACHAN, il occupera son premier poste d'enseignant en dessin Industriel, mécanique et micro technique, à Verdun où il exercera pendant huit ans avant de venir enseigner au lycée Charles RENOUVIER à Prades. Il y exercera de 1966 jusqu'à l'âge de la retraite. Il terminera sa carrière en qualité de professeur agrégé.

François était un sportif accompli, altruiste et s'est impliqué dans la vie associative Pradéenne.

Il a présidé le Tir Sportif du Conflent pendant 30 ans et connu le club installé à ses débuts au centre-ville, Impasse des Variétés, avant que les sociétaires ne puissent bénéficier des infrastructures actuelles au lieu-dit des Boixères.

Il a permis au Tir Sportif du Conflent de disputer et remporter de nombreux titres en individuel et en équipes. En juin 1990 il a accueilli et organisé les jeux mondiaux de la médecine où le club se voit décerner la médaille d'or pour l'organisation et l'accueil. Il a été lui-même en 1999, champion de France «carabinier précision 10 m» dans sa région de Champagne.

.../...

.../...

François Barthel a présidé le Comité Départemental de Tir des Pyrénées-Orientales, élu à la Ligue de Tir du Languedoc Roussillon où il a occupé le poste de secrétaire général.

Il avait la charge de la formation des initiateurs et animateurs du club et a permis au Tir Sportif du Conflent d'être présent sur les lieux de compétitions dans la France entière.

Outre le Tir sportif, François avait des passions artistiques : la sculpture sur bois et la peinture aux pastels. Il fut tout d'abord, sur son temps libre, élève de Georges Andrée GROUILLER, professeur et artiste reconnu aux Beaux-Arts de Perpignan. Vers la fin de sa vie, François affectionnait particulièrement les cours de peinture aux pastels d'Henri CAPEILLE Professeur à Vinça.

François nous a quittés en septembre dernier. À son épouse, le Conseil Municipal de la Ville de Prades, présente ses plus sincères condoléances. ■

## À LA MÉMOIRE D'HÉLÈNE JEANBRAU

Hélène Jeanbrau nous a quittés à 96 ans après une vie bien remplie faite de voyages et de rencontres avec des personnalités liées au monde du cinéma, de la musique, de la peinture. Très attachée à la ville de Prades, elle y revenait toujours à la belle saison, dans son domaine de Sant Marti, entourée de ses proches et savait accueillir en toute simplicité ses amis pradéens. Célibataire, sans enfant, ses neveux et nièces furent sa famille et Sant Marti le point d'ancrage. Née à Montpellier, âgée de quelques mois à peine, Hélène Jeanbrau embarqua avec ses parents pour l'Indochine et y resta jusqu'à ses douze ans.

Née dans une famille bourgeoise aisée elle devint assistante en 1950 du renommé Gjon Mili photographe américain envoyé par Life magazine pour un reportage sur Pau Casals au Festival de Prades auquel elle participait. Elle devint photographe et se retrouva aussi sur les plateaux de cinéma travaillant avec de nombreux réalisateurs dont Jacques Demy pour «Les demoiselles de Rochefort». De par son métier, les voyages furent sa passion «c'était une baroudeuse» dira sa famille.

Toujours discrète et pudique Hélène ne parlait pas de ses engagements

humanistes. Qui savait qu'en 1940 elle rejoignit l'armée américaine pour la suivre en Allemagne et participer par la suite, en 1945, à l'ouverture des camps de déportés en assurant la logistique afin qu'ils puissent retrouver leur pays et leur famille ? Qui savait qu'elle s'occupait d'un service social en Indochine pour faire revenir des gens en France ?

Mais ce que doivent retenir les pradéens, c'est la donation de 4 hectares de son terrain de Sant Marti qu'elle fit à sa chère ville de Prades afin que jeunes et moins jeunes puissent s'y détendre dans un

environnement champêtre, sans béton, le futur Espace Jeanbrau - Bardou-Job ; car ce domaine, elle l'avait hérité de sa famille «les époux Bardou-Job», un domaine appartenant initialement au sculpteur roussillonnais Gustave Violet dont l'empreinte artistique veille toujours sur Sant Marti.

Ses amis intimes de Sant Marti ont été invités par sa famille à rendre un dernier hommage à cette grande Dame qu'était Hélène Jeanbrau. ■

Jeanne Camps



## DU NOUVEAU dans les commerces & artisanats



### VIS TA MINE

154 avenue du Général de Gaulle.  
Kalid vous accueille avec son grand sourire dans son épicerie de quartier. Petite épicerie, fruits et légumes locaux peuvent vous être livrés à domicile gratuitement.  
**Ouvert tous les jours même le dimanche, de 8h à 22h30 (sauf le mardi matin)**



### NORAUTO

NORAUTO s'est installé à la ZAC Gibraltar avec un magasin de pièces et accessoires automobile de 250 m<sup>2</sup> comportant un espace d'accueil clients et un atelier mécanique de 350 m<sup>2</sup>.  
**Du lundi au samedi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 19h.**  
Tél. 04 68 30 51 86 - [www.norauto.fr](http://www.norauto.fr)



### COLOR PALETTE

5, rue Montserrat.  
Julie Mignot a ouvert un magasin spécialisé dans la vente de matériel pour les arts, les loisirs créatifs, les jeux éducatifs et les scolaires. Les conseils personnalisés d'une professionnelle dans l'art de la peinture.  
<https://www.facebook.com/colorpalette66/>



### ATELIER SMET

18 rue des marchands.  
Greet Smet vous accueille dans son atelier pour tous travaux de couture, ameublement, couture sur cuir et création de sac à main.  
Tél. 06 34 03 07 09

## DU NOUVEAU dans les commerces & artisanats

### LES FRIPOUILLES

134 avenue du Général de Gaulle.  
Méritxell Cristofol a ouvert sa boutique friperie dédiée au monde de l'enfance, de la naissance à 16 ans. Un coin créateur présente également de la décoration pour chambre d'enfant, des cadeaux de naissance, doudous...  
**Du mardi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 15h à 18h30**  
<https://www.facebook.com/LESFRIPOUILLESDEPRADES/>



### LA BOUTIQUE DU COIN

202 avenue du Général de Gaulle.  
Célia vous accueille dans la boutique du coin. Située à 200 m du cinéma le Lido, la boutique est spécialisée dans les vêtements d'occasion de qualité (hommes et femmes). Elle propose aussi de l'accessoire, déco et cadeaux. La boutique offre un espace de vente pour les créateurs et artisans du Conflent.  
**Du mardi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 15h à 18h30.**



### BB OCCAZ

200 avenue du Général de Gaulle.  
Le spécialiste bébé à Prades. De la naissance à 24 mois. Vêtements neufs ou d'occasion côtoient jouets, accessoires, petits meubles.  
De l'occasion et du neuf ! Toutes les marques.  
**Du mardi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h30 à 18h30.**  
<https://www.facebook.com/bbokazprades/>



### LUXO66

Résidence Pau Casals, 1 Place de Catalogne, étage 2B.  
Jean-Christophe AVARGUES vous accueille pour des séances de Luxopuncture (Sans aiguille, ni laser, c'est une méthode douce et non invasive qui agit en douceur sur les points réflexes appelés aussi points d'acupuncture).  
Perte de poids, arrêt du tabac, relaxation, détente, bien être ménopause.  
Tél. 07 68 96 13 07 - [www.luxo66.com](http://www.luxo66.com)

### REPAIR CAFÉ

1 rue des marchands.  
Une seconde vie pour vos objets familiaux. Réparer ensemble les objets abîmés ou cassés, le conseil d'experts, Tout type de réparation gratuite dans le but de ne pas jeter  
**Tous les 2<sup>e</sup> jeudis de chaque mois de 13h à 17h**  
**Les tarifs ? À vous le choix**  
Atelier de l'entonnoir, <https://repaircafe.org/fr/>



## DU CÔTÉ DE NOTRE COMMUNAUTÉ DE COMMUNES CONFLENT CANIGÓ

### LA MÉDIATHÈQUE DE PRADES change ses horaires



En juin dernier la plupart des communes et des écoles de la Communauté de communes a voté le retour à la semaine de quatre jours pour les enfants des écoles maternelles et primaires publiques : nos bambins n'ont plus à se rendre à l'école le mercredi depuis septembre dernier. C'est pour cette raison et dans le souci de s'adapter aux besoins des familles du Conflent, que la médiathèque de Prades a décidé de modifier ses horaires : depuis le 6 novembre elle est à nouveau ouverte le mercredi toute la journée :

Mardi : 10h-18h, Mercredi : 10h-12h/14h-18h,  
Vendredi : 14h-19h, Samedi : 10h-13h

Un petit rappel : l'inscription dans toutes les médiathèques du Conflent est gratuite depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2016 pour tous les habitants de la communauté de communes Conflent Canigó, et cela sur simple présentation d'un justificatif de domicile et d'une carte d'identité.

La carte de la médiathèque est valable dans toutes les petites bibliothèques du Conflent : à Prades, mais aussi à Baillestavy, à Catllar, à Mosset, à Marquixanes, à Olette, à Ria, à Sahorre, à Sournia, à Villefranche et à Vinça.

Elle permet d'emprunter 19 documents à la fois : 8 livres, 4 CD, 4 revues pour 4 semaines et 3 DVD pour 2 semaines.

Les adhérents peuvent aussi bénéficier des richesses d'une médiathèque en ligne : Mediatek66, qui propose des films récents en streaming, de la musique, l'apprentissage de langues étrangères, de l'autoformation (conférences).

Les animations de la médiathèque de Prades sont elles aussi toujours gratuites :

- Les lectures pour les enfants : le 2<sup>ème</sup> mercredi du mois (sauf pendant les vacances) à 10h30 pour les petits (de 0 à 3 ans) et à 15h pour les plus grands
- L'éveil musical pour les petits un mercredi par trimestre.
- Les ateliers d'écriture (apprendre à écrire une nouvelle, un roman...) pour les adultes dirigés par l'écrivain Hélène Legrais deux samedis par mois de 10h à 12h
- Les conférences et sélections thématiques de Musique classique organisées par monsieur Alain Rouzot : la prochaine aura lieu le 6 janvier 2018 à 10h15 sur le thème « l'alto, ce bel oublié »
- La « Nuit de la lecture » le vendredi 19 janvier 2018.
- Des animations (ateliers découverte faune et flore, conférences...) sont prévues avec les réserves naturelles catalanes pendant les vacances d'hiver de février-mars.

Ainsi que des spectacles, des rencontres autour de jeux de société, des contes...

La médiathèque de Prades ferme ses portes comme chaque année entre Noël et le jour de l'an.

**Bonnes vacances ET JOYEUX NOËL à tous ! ■**

### LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES S'ENGAGE DANS UN PLAN ALIMENTAIRE TERRITORIAL

L'alimentation Bio est un secteur à fort développement économique.

Au niveau départemental, le Conflent dispose d'une situation géographique privilégiée pour mettre en place des circuits-courts de distribution et des échanges de production entre la Plaine et la Montagne, permettant une plus grande diversité et une meilleure valorisation des produits locaux saisonniers.

Pour autant, l'alimentation bio dans la restauration hors domicile, bien que constituant une demande grandissante des consommateurs et des élus, s'est moins développée. Cette demande nécessite en effet la mise en place d'infrastructures et services équivalents à ceux du marché agricole conventionnel pour répondre à des demandes spécifiques (formation des utilisateurs des produits, commande publique, livraison voire pré-transformation des produits).

C'est pourquoi la Communauté de communes Conflent Canigó a décidé de mettre en place un Plan Alimentaire Territorial qui offre, grâce à un accompagnement financier et technique national, une meilleure imprégnation des objectifs par le territoire en déclinant des propositions en faveur de la « mise en bio » du territoire, par une approche de faisabilité globale : Gouvernance, Éducation, Gestion de l'Eau et des Déchets, Transports, Urbanisme, Formations et Emplois.

L'objectif est également de relancer l'agriculture en Conflent.

La Communauté a souhaité que cette thématique soit portée en partenariat avec le milieu associatif local, notamment l'association Nature et Progrès 66, maître d'œuvre de cette réflexion. ■



## DU CÔTÉ DE NOTRE COMMUNAUTÉ DE COMMUNES CONFLENT CANIGÓ

### L'OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL en 1<sup>ère</sup> catégorie



Tout est mis en œuvre à l'Office de Tourisme intercommunal Conflent Canigó pour satisfaire au mieux nos visiteurs et offrir des services de qualité.

#### CLASSEMENT DANS LA CATÉGORIE 1

L'Office de Tourisme intercommunal Conflent Canigó a obtenu le 19 octobre son classement en catégorie 1, catégorie la plus élevée attestant du haut niveau de qualité de services.

Ce Classement en catégorie 1, prononcé par arrêté préfectoral pour une durée de 5 ans, garantit au visiteur un très haut niveau de qualité d'accueil, un large accès à l'information touristique ainsi qu'une amplitude horaire étendue.

#### QUALITÉ TOURISME

L'Office de Tourisme s'est engagé dans une démarche qualité depuis 2 ans. Suite à un travail constant d'amélioration, il a obtenu la Marque Qualité Tourisme™ le 20 septembre 2017.

Cette marque, créée par l'Etat en vue de mieux recevoir les visiteurs et d'améliorer la qualité des prestations touristiques en France, garantit notamment, une information personnalisée, des professionnels disponibles et compétents, des prestations de qualité, une offre ancrée dans son territoire.

Ces deux démarches complémentaires l'une de l'autre, représentent autant de services de qualité que les visiteurs peuvent retrouver dans les 5 antennes de l'Office de tourisme tout au long de l'année : documentation multilingue, diffusion multi supports, visites guidées, accessibilité handicapés, signalétique touristique, ouverture 7 jours sur 7 en saison touristique...

Chaque jour, les salariés accueillent les visiteurs dans les antennes de Prades, Vinça, Villefranche-de-Conflent, Molitg-les-Bains et Vernet-les-Bains.

En plus de l'accueil et de l'information, l'office de tourisme a comme mission la promotion touristique et l'animation du réseau de socio-professionnels, auxquels il propose un programme d'actions spécifiques.

La professionnalisation de l'office de tourisme et l'engagement de la communauté de communes trouvent une reconnaissance dans ce classement en catégorie 1.

Cette certification signifie que l'Office de Tourisme déploie une stratégie au profit du territoire et des prestataires touristiques. ■



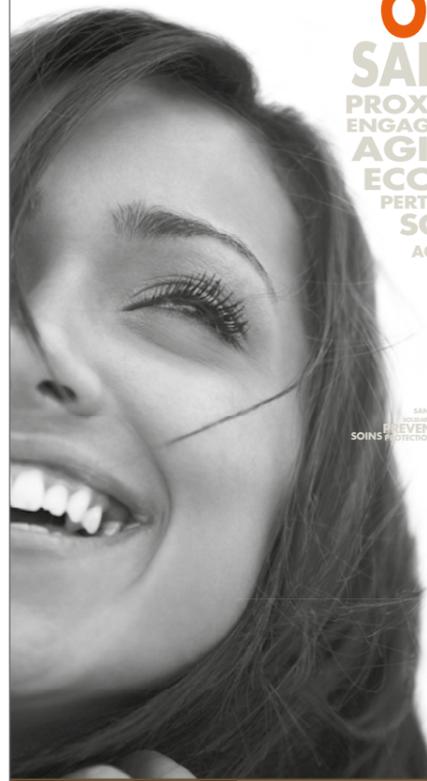
#### OFFICE DE TOURISME CONFLENT CANIGÓ

Antennes de Vinça · Prades · Villefranche-de-Conflent · Vernet-les-Bains · Molitg-les-Bains

10, Place République - 66500 Prades - Tél. 04 68 05 41 02

info@tourisme-canigou.com - www.tourisme-canigou.com

# Au fil des mois



**SANTÉ**  
**MON ESPACE**  
**SANTÉ**  
**MUTUELLE**

**OUVERT À TOUS**

**MUTUELLE** ▶ N°Cristal 09 69 39 3000  
APPEL NON SURTAXE

**OPTIQUE** 04 68 96 39 91

**AUDITION** 04 68 96 28 89

ZC LA ROCADÉ - SUPER U  
 66500 PRADES

**AG2R LA MONDIALE**

**ViaSanté**  
 MUTUELLE

www.viasante.fr   

Mutuelle soumise aux dispositions du Livre II du Code de la Mutualité immatriculée sous le n° SIREN 777 927 120.  
 Siège social : VIASANTÉ Mutuelle - 104-HO, bd Hausmann - 75008 PARIS. Solelado Communication



**BARBER CIND' 91**  
 Hair cut and shave

8 Rue Arago  
 66500 Prades  
 04 34 52 98 28

Sur RDV  
 Du Mardi au Samedi  
 Votre Capillcultrice/Barbier  
 Vous attend dès 8h00

**SPAR Supermarché**

14 rue Jean Jaurès  
 PRADES

04 68 05 22 04

**Du lundi au samedi :**  
 8h00 à 12h30 et 15h00 à 19h15

**hiver le dimanche :**  
 8h30 à 12h15

**été le dimanche**  
 8h00 à 12h15

**SPAR Supermarché**



- 1) Gala de danse au profit du Téléthon, 8 janvier
- 2) Théâtre au Lido : « Les fugueuses », 22 janvier
- 3) 48<sup>ème</sup> édition de la rénovation de la langue catalane, 29 janvier
- 4) Le nouvel an chinois célébré : année du singe, Association Cepers, 4 février
- 5) Scène ouverte, organisé par Animamusic, 4 février
- 6) Parc de jeux géants gonflables à la halle des sports, 13 au 19 février
- 7) Soirée jeunes talents
- 8) Festival radio crochet a Prades, 4 mars
- 9) Carnaval de la ville de Prades, 5 mars
- 10) Vide grenier, organisé par les Volants Historiques du Conflent, 12 mars
- 11) Concert Kriss Carter, organisé par Ros'Anim, 17 mars



- 12) Très belle exposition de l'A.P.A.C. 2017, 21 mars au 1<sup>er</sup> avril
- 13) Théâtre au Lido « La vérité » de Florian Zeller, 26 mars
- 14) Célébration du goig del ous, 16 avril
- 15) Foire plantes et nature, les Herbes Folles, 16 avril
- 16) Sant Jordi organisé par le Casal del conflent, 23 avril
- 17) Cérémonie d'accueil des nouveaux pradéens,
- 18) Diada des Cors de Clavé, 600 choristes, 14 mai
- 19) Jeux du pla des oliviers : 5<sup>ème</sup> Edition, 20 mai
- 20) 2<sup>ème</sup> concours de danse folklorique, organisé par Terra del sol, 21 mai

- 21) Concert de chant, opéra, opérette organisé par Concinum, 26 mai
- 22) Vide dressing, organisé par Ros'Anim, 27 mai
- 23) Challenge Paul Broch, 3 et 4 juin
- 24) Théâtre : « Pauvre de nous, ou l'odeur de l'argent », Atelier théâtre compagnie ENCIMA, 12 juin
- 25) Gala de danse studio 13, 18 juin
- 26) Fête de la Saint Jean, 23 juin

- 27) Marché des Fabricréateurs, 9 juillet
- 28) Fête nationale, 14 juillet
- 29) Clôture des 58<sup>ème</sup> Festival des Ciné Rencontres, 23 juillet
- 30) Foire bio, association Nature et Progrès 66, 23 juillet
- 31) Trobada littéraire et musicale, 4 et 5 août
- 32) Marché des potiers, organisé par l'association « Tour de Main », 7 août
- 33) Brocante, organisée par le Groupement des brocanteurs et Antiquaires des PO
- 34) Clôture de la 65<sup>ème</sup> édition du festival de Musique Pablo Casals, 13 août
- 35) XLIX<sup>ème</sup> Université Catalane d'été, 17 août

- 36) Soirée Prad'anim avec une chorale Bretonne de chants marins (groupe de Plérin : La Danaë), 7 octobre
- 37) Vide grenier spécial puériculture organisé par l'association des Assistantes Maternelles du Conflent, 15 octobre
- 38) Spectacle hits année 80-90, organisé par l'association Prad'Anim, 22 octobre
- 39) 2<sup>ème</sup> Salon de l'habitat du Conflent, 4 et 5 novembre
- 40) Foire aux plantes d'Automne, organisée par Les Herbes Folles, 12 novembre
- 41) Foire au Gras, organisé par le syndicat des éleveurs de canard gras des PO, 19 novembre

## MEETING DU CLUB D'AÉROMODÉLISME EN HOMMAGE À ADRIEN PORTELL

Lors de son meeting «indoor» des 30 septembre et 1<sup>er</sup> octobre dernier, le club d'aéromodélisme du Conflent a organisé un challenge en hommage à Adrien PORTELL le samedi après-midi, suivi dans la soirée par un spectacle inédit de drones : «Les escadrilles STARWARS», présenté par «ciel et terre» avec des pilotes expérimentés, suivi par l'histoire de l'aviation. Le public a pu assister le dimanche à de multiples démonstrations de différents modèles et à la remise des récompenses.

Un grand BRAVO à toute l'équipe de l'aéromodélisme pour l'organisation de ce meeting. ■



## REMISE DE LA MÉDAILLE D'ARGENT DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS AU PRÉSIDENT NORBERT SALA



C'est à cette occasion que le maire a remis au président Norbert SALA la médaille d'argent de la jeunesse et des sports pour avoir passé au total plus de 42 ans en tant que bénévole dans la vie associative.

Après 18 ans passé au sein de l'A.S.P FOOTBALL DE PRADES en tant qu'éducateur à l'école de foot de 1975 à 1979, il devient entraîneur de l'équipe première de l'ASP de 1980 à 1993, et entraîneur de l'équipe première à ILLE-SUR-TET de 1994 à 1996.

Il s'intéresse ensuite avec passion à une activité plus manuelle qu'est l'aéromodélisme et devient Président du club d'aéromodélisme Conflent, en 1992. En 2000, il crée avec son équipe, le centre de formation agréé par la Fédération Française d'Aéromodélisme, seul centre de formation existant dans les Pyrénées-Orientales. Ce centre permet de former les jeunes à la construction et au pilotage pour valider le passage des différentes qualifications : ailes (Bronze, Argent et Or) et brevets. ■

## MÉDAILLE DE BRONZE DÉCERNÉE PAR LE DISTRICT DE FOOTBALL DES PYRÉNÉES-ORIENTALES AU PRÉSIDENT DE L'ASP FOOT DAVID LESAGE



À l'issue du Forum des associations organisé par la ville de Prades, le samedi 9 septembre, s'est tenue la cérémonie de remise des récompenses aux sportifs méritants.

Le maire de Prades, entouré de l'adjoint aux sports Ahmed BEKHEIRA et de nombreux élus a mis en avant le travail des bénévoles de toutes les associations et a récompensé de nombreux sportifs dans plusieurs disciplines : football, tennis, rugby, karaté, judo, badminton, danse twirling, basket, karaté, football, rugby, tennis, judo, gymnastique rythmique, aéromodélisme, équitation et tir à l'arc, pour leurs sélections, leurs victoires dans des championnats ou leurs brillantes performances. C'est à cette occasion que le maire a également remis à David LESAGE, Président du club de Foot, la médaille de bronze décernée par le District de Football des Pyrénées-Orientales Pays catalan pour la saison 2016-2017. ■

## L'ASSOCIATION GYMNIQUE PRADES CONFLENT : FIN DE SAISON 2016/2017 EN BEAUTÉ BON DÉBUT DE SAISON 2017/2018



La saison 2016/2017 de l'association s'est déroulée sous de très bons auspices en se terminant en beauté. Une augmentation prodigieuse de licenciés : de 134 à 211.

Des résultats remarquables à tous les niveaux de compétitions (département, région, demi-finale du championnat de France) pour nos 50 gymnastes engagées.

Mais le moment important a été la sélection de deux ensembles, soit 14 gymnastes, pour le championnat de France à Rouen les 10 et 11 juin 2017. Un déplacement éloigné mais qui s'est fait sans encombre grâce à l'investissement et l'organisation du président Nicolas COSTE et de son épouse Maëva la directrice technique du club. Il faut souligner la présence de nombreux parents qui ont fait le déplacement pour encourager les gymnastes dans l'immense salle «Le Kindarena» de Rouen.

L'ensemble Trophée fédéral C ensemble 13 ans et - (Anaïs COLL • Emilie JUAN • Manuella ACEITUNO • Lysa THEROND • Maya JOLY • Lina SOBBAN • Yuna JOLY • Emma PIMENTEL • Léa GARCIA • Lola MANGIN).

L'ensemble Trophée fédéral B senior (Emeline RAIMBAULT • Marie BACO • Cindy SIGAL • Estelle BACO).

Ces deux ensembles n'ont pas démerité devant ce défi de niveau national faisant également face à plusieurs milliers de spectateurs venus de toute la France. Elles ont porté haut les couleurs du pays Catalan, de la ville de Prades et ont obtenu des places honorables. La Normandie sait maintenant où se situe la ville de Prades.

Les gymnastes ont pu présenter leurs différentes prestations au public pradéen à l'occasion du gala de fin d'année qui s'est déroulé le 1<sup>er</sup> juillet 2017 au complexe sportif en présence



de M. Jean CASTEX maire de Prades, M. Ahmed BEKHEIRA adjoint chargé des sports et de la jeunesse et de M. Jean-Marie GELY, président du comité départemental.

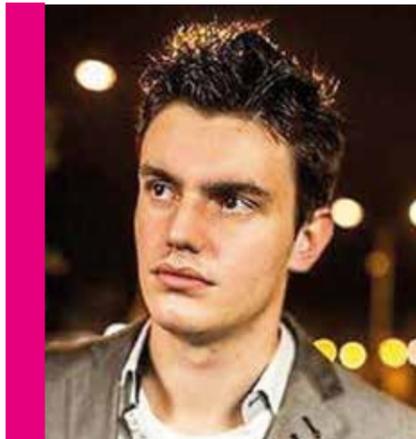
M. le maire a profité de l'occasion pour remettre la médaille de bronze de la jeunesse et des sports à Nicolas COSTE président du club, sixième personne du club à recevoir cette distinction dont deux médailles d'argent.

La saison 2017/2018 commence très bien avec déjà 170 licenciés. Cette saison est marquée par une forte demande pour la section GAM/GAF loisirs; les tout petits et les adultes ne sont pas en reste car la participation aux cours est nombreuse. Comme tous les ans, le secteur «compétitions» est chargé, ce qui a imposé à la directrice technique, une organisation très complexe du planning des entraînements, en tenant compte des disponibilités des installations Pradéennes.

Le club est candidat, cette saison, à l'organisation de compétitions et attend avec impatience les délibérations de la commission régionale.

Nous souhaitons aux jeunes gymnastes une très bonne saison pour suivre l'exemple de leurs aînées et accéder aux finales nationales prévues à Nantes en juin 2018. ■

## LA BOULE JOYEUSE SE RELANCE



Le club «la boule joyeuse pradéenne» retrouve un élan de jeunesse. Suite à la dernière assemblée générale, le bureau a été profondément renouvelé. Il en ressort une réelle volonté de montrer à nouveau les couleurs du club au sein de la communauté bouliste.

Le nouveau jeune co-président Arnaud PERON âgé de 23 ans seulement, formé au club, a été élu pour pérenniser cette association et la relancer.

Entouré par les membres du nouveau bureau élu, avec à la co-présidence Yves CABBILLAUD, au secrétariat Françoise ALABERT, et à la trésorerie Ulysse MARTINEZ avec son adjoint Roger ALABERT, nul doute que le jeune co-président relèvera le défi.

Le club de la boule joyeuse pradéenne vous ouvre donc ses portes pour rejoindre ses rangs que ce soit à titre compétitif ou pour une simple initiation. ■

## Lou BOGUCKI CEINTURE NOIRE DE JUDO

Le Jeudi 22 juin le judo club Pradéen a procédé à la remise de la ceinture noire à Lou BOGUCKI.

Un moment très émouvant partagé avec sa maman Hélène et son frère Julien lui aussi ceinture noire, des amis et les licenciés du club. Un moment de fierté et de joie pour son professeur Didier DRESSAYRE et la présidente Marie-Christine AUDOUIN.

Félicitation à Lou pour cette ceinture noire, le rêve de tout judoka ! ■



## Alexia MAGNIER AU CHAMPIONNAT D'EUROPE

Cavalière pradéenne du centre équestre depuis 7 ans, Championne de France en début d'été et sélectionnée pour la deuxième année consécutive dans l'équipe de France de TREC, en catégorie Jeune, Alexia a participé aux Championnats d'Europe, où elle a obtenu la 15<sup>ème</sup> place du classement, sur un total de 43 cavaliers. Seulement 12 cavaliers français ont eu la chance de concourir pour cette grande compétition.

Bravo Alexia ! ■

## LE TENNIS CLUB PRADÉENS HONORE DEUX DES SIENS



Jacques DUCHAN, ancien président du club de tennis, a ensuite pris la parole pour remémorer tous les bons souvenirs passés ensemble.

L'Adjoint chargé des sports, Ahmed BEKHEIRA, a clôturé ce moment très émouvant en retraçant le parcours de chacun d'eux au sein du club. Corinne SEGUI arrivée au club en 2002, a encadré tous les jeunes licenciés du club auprès de Christian HEE. L'adjoint aux sports l'a vivement remerciée pour ses 15 années passées au sein du club, mais elle ne va pas totalement quitter le club, car après les cours de tennis, elle va regagner le bureau pour apporter son soutien.

Quant à Christian HEE, il est arrivé au club en 1980 en tant qu'initiateur de tennis et moniteur diplômé d'Etat depuis 1983.

En 37 ans, Christian HEE a connu sept présidents, il a lui-même exercé cette fonction, les présidents qui se sont succédé : M. TUFFOU, M. RENARD, M. BESSOU, M. DUCHAN, M. PANEDA, M. MERINOS, et M. GUERNY le président actuel.

L'adjoint aux sports a terminé son discours en remerciant Christian HEE pour ses 37 années passées à PRADES, pour tout le travail qu'il a accompli au sein du club pour les plus petits comme pour les plus grands. Il lui a ensuite souhaité une bonne et heureuse retraite.

Il a ensuite souhaité à M. Laurent FAVE, le successeur de Christian HEE, arrivant de la région lyonnaise, la bienvenue à PRADES. ■

Samedi 24 Juin le tennis club Pradéen a fêté comme il se doit le départ de Christian HEE ainsi que celui de Corinne SEGUI.

De nombreuses personnes étaient présentes, amis, licenciés du club, anciens présidents (Jacques DUCHAN et Olivier MERINOS), lors de cette soirée qui est restée une surprise pour Christian et Corinne.

Le président Christian GUERNY, lors de son allocution, a vivement remercié Christian et Corinne pour tout le travail et les valeurs qu'ils ont apportés pendant ces longues années au tennis club pradéen.

## LES BONS RÉSULTATS DE LA PÉTANQUE PRADÉENNE

### EN DOUBLETES

- 1 équipe benjamins et 1 équipe minimes, Vice-Champions du Département.
- 1 équipe minimes Championne du Département et Championne de Ligue.

### EN TRIPLETES

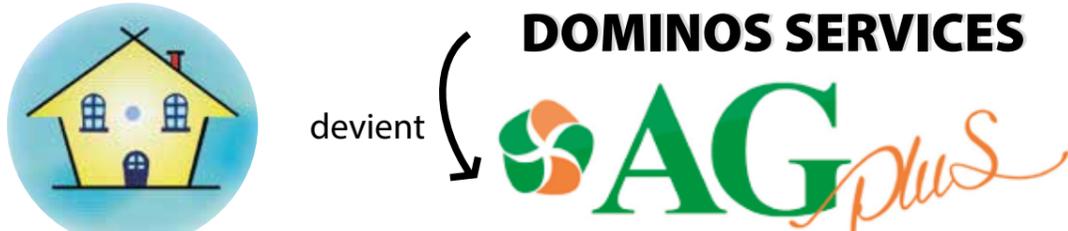
- 1 équipe Championne du Département.
  - 1 équipe Championne de Ligue.
- Qualifiées toutes les deux pour le Championnat de France.

### EN COUPE DES CLUBS PAR ÉQUIPE

- 1 équipe minimes Championne du Département et Vice-Championne de Ligue.



L'équipe minimes Vice-Championne de Ligue en Coupe des Clubs avec leurs éducateurs et parents accompagnateurs.



**DOMINOS SERVICES**  
 devient **AG plus**  
 L'aide & le maintien au domicile  
 à PRADES, et dans tout le Conflent  
**Aide aux personnes âgées, handicapées, isolées, dépendantes**  
 1, allée Arago - 66500 PRADES - Tél. : 04 68 96 28 02

MédiPôle Partenaires



**Métallerie Nassali** partenaire de tous vos projets

Métallerie - Ferronnerie  
 Serrurerie - dépannage  
 Construction métallique  
 Mobilier sur mesure...

Parc d'activités Pradéen - 66500 Prades  
 04 68 05 20 89 / contact@metallerie66.fr  
 www.metallerie66.fr

f /metallerie66



**ALLO GSM**  
 CENTRE DE RÉPARATION EXPRESS POUR TÉLÉPHONES ET TABLETTES

**NOUVEAU À PRADES !**  
 Centre commercial SUPER U

**-10% de remise sur présentation de ce flyer\***  
 \* Voir conditions en magasin

**NOUS RÉPARONS**  
 Écran LCD, Tactile  
 Haut-Parleur, Micro  
 Bouton Home  
 Bouton On/Off  
 Oxydation  
 etc .....

**04 68 960 706**

Grand choix d'accessoires

**DEVIS GRATUITS - RÉPARATION EN 1H\*\*** \*\*SELON PANNE



# La Culture

## 34° Édition des Journées du Patrimoine

Pradéens et Conflentois sont venus nombreux profiter du Programme des journées du Patrimoine 2017 sur le Thème national : « La jeunesse au cœur de la 34° édition des Journées européennes du patrimoine ».



Dès le vendredi à la médiathèque, l'exposition « Écoles et Art », présentait les dessins des élèves des écoles Jean Clerc et Jean Petit, ayant participé aux découvertes pédagogiques organisées par le service patrimoine de la ville durant l'année, autour de l'exposition temporaire consacrée à Gillette FERNANDEZ à l'Espace Vivès au printemps dernier.



Tout le week-end, de nombreuses animations ont ravi les enfants avec une chasse au trésor proposée par l'office de tourisme, une visite contée à la lanterne des trésors de l'église présentée par Bénédicte Loeillet.

Les plus grands ont apprécié la Conférence diaporama : « 1900. La belle époque des enduits sculptés des façades pradéennes » animée par Jeanne Camps.

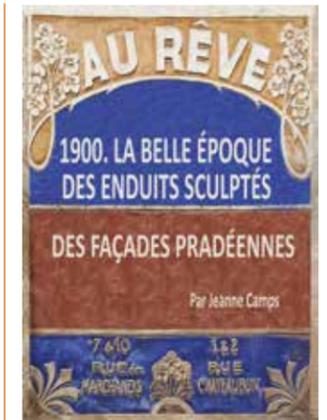
Plus de 100 personnes ont assisté à cette conférence à la salle du foirail.



Le dimanche, les Pradéens se sont déplacés en masse pour des visites guidées et commentées par Jeanne CAMPS. Ils ont admiré la beauté de certaines façades et maisons particulières pradéennes à l'occasion d'un circuit allant de la gare routière à l'hôtel de ville.

L'après-midi s'est terminé à l'Hôtel de ville par une séance d'écoute et discussion proposée par l'association « Résonances, le Conflent à nos oreilles » et par Ariane Demonget.

Un petit goûter et des rafraîchissements dans le parc ont conclu ce week-end autour du patrimoine. ■



### LE SUPERBE OUVRAGE DE JEANNE CAMPS

C'est avec une magnifique publication municipale que Jeanne Camps, chargée de mission, retrace l'histoire de cette période d'embellissement du centre historique de la ville par Gustave Violet et Joachim Eyt dans la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle.

Leurs enduits sculptés sont devenus un véritable patrimoine pour la ville.

L'auteur nous livre, après un long travail de recherche et grâce aux témoignages de la famille de Joachim Eyt et des Pradéens, un ouvrage avec plus de 350 documents et photos, qui fera référence. ■

## OPÉRATION FAÇADES

Nous vous rappelons que « l'opération Façades » sur le centre ville de Prades permet aux propriétaires d'immeubles de revaloriser leur patrimoine et améliorer le cadre de vie grâce à des aides à la rénovation ; elle existe depuis plusieurs années et a déjà permis la réhabilitation de nombreuses façades. Le montant des subventions a été revalorisé de 30% pendant encore 2 ans.

Pour ce faire voici la marche à suivre :

Contactez l'équipe d'animation de SOLIHA 66 (Solidaire pour l'Habitat) pour toute information et un rendez-vous à une date qui vous convient.

Des permanences d'information sont à votre disposition les 1<sup>er</sup> et 3<sup>er</sup> mercredis de chaque mois de 14h à 16h à la mairie du centre ville de Prades.

Vous pouvez également prendre rendez-vous au 04 68 54 65 45

Mail : contact.pyreneesorientales@soliha.fr

# LES PREMIÈRES « PHOTO-RENCONTRES » À PRADES : TROIS JOURS D'EXPOSITION, D'ATELIER, DE CONFÉRENCE, DE CINÉMA autour de la photographie



Le Photos club Prades Conflent et les photographes invités

Les 17, 18 et 19 novembre se sont déroulées pour la première fois à Prades à la salle du foirail, les 1<sup>ères</sup> « Photo Rencontres » organisées par la jeune association « Photos club Prades Conflent » et son dynamique président, Jean Climens. Trois journées intenses autour de la photographie.

Le vendredi fut réservé à plus de 300 scolaires des écoles primaires, ainsi qu'une classe de 1<sup>ère</sup> du Lycée Charles Renouvier qui ont pu découvrir l'exposition mais également, pour les plus jeunes, présenter leurs œuvres, résultat d'un travail depuis la rentrée, sous la forme d'un arbre à photos.

Le samedi, dès l'inauguration, c'est le prix Décllic nature 66, concours photos amateurs organisé par la Fédération des Réserves Naturelles Catalanes, qui fut remis à Eliot Gourbal et sa superbe photo de méduse (dans la catégorie jeune - de 15ans) et à Arnaud Saquer avec le saut de l'izard, dans la catégorie adulte.

Plus de 100 photos de photographes amateurs ou confirmés étaient exposées aux quelques 850 visiteurs venus à cette grande première : « Images du Conflent » (Photo Club Prades Conflent), « L'Étang de Salses, entre voiles et roseaux » (Photo Club de Rivesaltes), « Faune pyrénéenne » (Nicolas Periaut), « Le Roussillon sous-marin » (François Brun), « Décllic Nature 66 » (photos des finalistes du concours).

Un atelier d'initiation au sténopé avec Alexandre David fut une véritable expérience scientifique, artistique et ludique pour les 12 participants. Mais également un mur d'images, des diaporamas...

Une remarquable conférence de François Brun présentant son dernier livre : « Le Roussillon sous-marin » illustrée par un diaporama du monde de la mer, et la projection du film « Le sel de la Terre » de Wim Wenders clôturèrent cette première journée.

La journée du dimanche fut consacrée à l'exposition et à la rencontre avec les photographes

Un grand bravo aux organisateurs pour ces premières Photo Rencontres !

Fort de ce succès, la Municipalité souhaiterait pérenniser cette manifestation en alternance chaque année avec le salon des peintres. ■



Eliot Gourbal et Arnaud Saquer, les lauréats du concours Décllic nature 66 en compagnie de Jean Castex



# PROGRAMME OPÉRA - THÉÂTRE

Après un début de saison théâtral riche et varié, le spectacle continue au Lido :

La tournée départementale 2017 « Tous au théâtre ! » a offert deux représentations au Lido avec « SURMÂLES », au mois de septembre dernier, par la compagnie Gérard Gérard : un spectacle déroutant et déjanté et un conte musical, au mois d'octobre : « Le secret » par la compagnie Le cri de la Mouette, pour les plus petits.

« Tous au théâtre ! » c'est la volonté du Conseil Départemental d'amener de nouvelles créations de théâtre de compagnies locales, dans des communes des Pyrénées orientales accessibles gratuitement. Prades a pu cette année bénéficier de cette tournée.

« 8 femmes » comédie policière de Robert Thomas par la compagnie les Chipotères. Cette comédie policière de Robert Thomas qui mêle suspense, intrigues féminines et familiales et humour a été très appréciée.

Ce fut au tour de la boîte à rire, en novembre, avec « Méfiez vous des apparences » avec la présence sur scène de la pradienne Sarah Majeau, soirée organisée par FEPCO.

## LE SPECTACLE CONTINUE AU LIDO 2017/2018



• **Le samedi 23 décembre**  
La compagnie Encima présentera pour les grands et les petits : « Le Roman de Renart » à 16h, salle Jean Cocteau au Lido en entrée libre.



• **Le jeudi 8 mars 2018 à 21h**  
Pour la journée de la femme en collaboration avec l'Alec et l'UPC, la compagnie L'Histoire en spectacles présentera « Et la femme devint FEMME ».



• **Le dimanche 21 janvier 2018 à 17h**  
« LES PLAIDEURS » de Racine, la seule comédie de Racine vous sera présentée par le Théâtre des quatre saisons.



• **Le lundi 9 avril 2018 à 21h**  
dans le cadre de Théâtre pour tous, c'est le théâtre DEMODOCOS qui montera sur scène avec Homère et un épisode de « L'Odyssee ».

• **Le jeudi 15 février 2018 à 21h**  
c'est la boîte à rire qui revient avec une nouvelle comédie.

## L'OPÉRA DE PARIS EN DIFFÉRÉ AU CINÉMA LE LIDO



- En 2018, les retransmissions d'opéra se dérouleront le vendredi à 20h30 et le mardi à 14h30
- Le vendredi 2 février à 20h30 et le mardi 6 février à 15h : « La bohème » de Puccini
- Le vendredi 16 mars à 20h30 et le mardi 20 mars à 15h : « Le corsaire » Ballet Manuel Legris
- Le vendredi 13 avril à 20h 30 et le mardi 17 avril à 15h : « Don Carlos » de Verdi

# ARTS ET MÉTIERS DU CONFLENT

L'exposition, présentée par la toute jeune association « les Arts et métiers du Conflent », au foirail a été très appréciée pour sa diversité et la qualité des œuvres exposées au nombreux public.

Artistes et artisans se sont côtoyés l'espace d'un week-end pour le plaisir de tous.

Adèle Freixedas (brodeuse); Patrick Garcia (collagiste); Sylvie Campigna (couturière); Gérard Debart (maquettiste); Patrice Lourme (ferronnier); Julie Moula el Bilal (fleuriste); Julie Mignot, Valérie Martinez Perrichon, Danielle Callejon, Henri Bestel, Cristo, Didier Ponthieu et Ingrid Bonhomme (peintres); Pascale Germain (horlogère); Dominique Balouet (sculpteur métal); Françoise Bourges (céramiste); Eric Barrier (ébéniste). ■



Le groupe d'artistes et artisans

# Libre expression à l'opposition municipale

Julien Baraillé - Carole Lacarrau  
Stéphanie Olivari

Chères Pradéennes, chers Pradéens,  
En cette fin d'année 2017, nous ne pouvons que constater que le manque de vision et de remise en question de la plupart des partis politiques ont entraîné une élection par défaut aux élections présidentielles et législatives.

Nous souhaitons donc que 2018, soit l'année d'une véritable refondation des différents partis politiques de notre pays. Des partis qui chacun proposeront en toute transparence leur vision de la société de demain. Des visions plus ou moins libérales, des visions plus ou moins sociales mais en tout cas des choix d'avenirs sur lesquels les électeurs trancheront. Quant à nous citoyens, nous devrions être particulièrement vigilants et exigeants vis-à-vis des valeurs que défendent nos élus. Nous ne pouvons plus accepter que certains se fassent élire sur des valeurs et dès leur élection les renient pour pouvoir accéder à tel ou tel poste.

Un des parfaits exemples de cela, ce sont tous ces élus qui se disent élus du territoire et qui aujourd'hui favorisent la fin des moyens pour nos communes ou nos départements. Alors même que, nous le savons tous, ce sont les deux échelons territoriaux auxquels les citoyens sont les plus attachés. Ils y sont attachés car ce sont deux collectivités à l'écoute des habitants au quotidien et qui agissent directement auprès d'eux. Leurs actions sont concrètes et répondent aux

véritables besoins de la population. Dans nos territoires fortement touchés par la précarité et le chômage, ces deux acteurs territoriaux sont indispensables car, par leurs actions, ils agissent directement sur la fracture sociale et territoriale de nos communes.

Au sein de notre commune, nous savons que toutes ces difficultés sont présentes. Nous avons donc besoin que Prades mais aussi le Conseil Départemental puissent avoir un maximum de moyens pour pouvoir mettre en œuvre de véritables politiques de reconquête. Les défis de demain sont toujours les mêmes, faire reculer la précarité, faire baisser le chômage et soutenir notre commerce de proximité.

Nous croyons dans l'avenir de notre ville et dans sa capacité à transcender ses difficultés. Vous pouvez donc faire confiance à notre groupe pour défendre en Conseil Municipal toutes les initiatives qui peuvent permettre un renouveau de Prades. C'est ce que nous faisons depuis 2014 et c'est ce que nous continuerons à faire.

Chères et chers habitants de Prades, nous vous souhaitons à chacune et chacun d'entre vous une bonne et heureuse année 2018 dans la joie et la santé pour vous et tous vos proches.

Vous pouvez compter sur notre dévouement pour défendre vos intérêts et ceux de notre belle ville.

François PICQ

Les Sénateurs... représentants des citoyens ?

La convocation à un conseil municipal extraordinaire fin juin pour élire «les grands électeurs» m'a amené à faire parvenir à la presse le communiqué suivant :

*Les conseillers municipaux sont appelés ce vendredi 30 juin à se réunir pour élire les «grands électeurs». Ceux-ci pourront élire les sénateurs, une assemblée issue d'une élite, déconnectée du peuple.*

*«La démocratie est le gouvernement du peuple, par le peuple, pour le peuple.» ABRAHAM LINCOLN*

*Défenseur de la démocratie, partisan d'une assemblée constituante permettant au peuple français de reprendre en main son destin au sein d'une sixième république, je ne participerai pas à ce conseil municipal exceptionnel.*

*Les Pradéennes et les Pradéens m'ont chargé de parler en leur nom, et non pas de déléguer ce pouvoir.*

*Je veux rester cohérent avec mes convictions et honnête avec mes électeurs.*

Nos concitoyens savent-ils quelles sont les personnes désignées pour voter en leur nom ? Savent-ils que l'élection au suffrage indirect a eu lieu le 24 septembre 2017 ?

Quels étaient les candidats ? Sur quels programmes ou propositions ? Qui a été élu ?

Le sénat va pourtant décider des lois qui vont organiser la vie de notre société, et donc des règles qui cadrent la vie dans nos communes.

Qu'en est-il d'une «démocratie» ainsi diluée, dont les citoyens peinent à être informés.

Mon communiqué n'a même pas été publié par le journal local.

La vraie démocratie passe par la mobilisation des citoyens pour défendre des projets positifs ou s'opposer à ceux qui leur semblent aller contre le bien commun.

La réaction au projet de bétonisation des Brulls a révélé aux élus l'importance que notre population porte au respect des terres nourricières et à leur environnement. L'investissement collectif associatif ou coopératif dans des démarches autour de l'énergie, de lieux culturels, de l'économie des producteurs et des artisans à l'échelle de notre territoire doivent orienter nos élus.

C'est la force de la pression de l'opinion publique qui permettra à nos élus de bien nous représenter. *Pour cela, surtout, ne leur laissons pas la bride sur le cou... !*

## Naissances



- Jacint GUAL, le 10 juillet 2017
- Nina DIJOUX MARTIN, le 12 juillet 2017
- Julie MOUGENOT, le 17 juillet 2017
- Elouan OFFLEY, le 26 juillet 2017
- Inès HERRERA, le 6 août 2017
- Ilyan HÉROGUEL CLAYER, le 8 août 2017
- Elicia CHAROUSSET-BAUGE, le 10 septembre 2017
- Guilherme VERDELHO RODRIGUES, le 10 septembre 2017
- Ambre ANDRÉ, le 10 septembre 2017
- Eve GIRARD GUARDIOLA, le 12 septembre 2017
- Djennah RAMIC, le 13 septembre 2017
- Ainnah RAMIC, le 13 septembre 2017
- Lisa LOPEZ, le 21 septembre 2017
- Jade PAGET, le 26 septembre 2017
- Célia DOUDET, le 26 septembre 2017
- Clara DO CARMO, le 30 septembre 2017
- Halima MOKHTARI, le 3 octobre 2017
- Leny MICELI, le 7 octobre 2017
- Joan CAILLIS, le 24 octobre 2017
- Valentin COLL, le 28 octobre 2017
- Noélia MORA, le 9 novembre 2017
- Maël MARTIN, né le 11 novembre 2017
- Evan REYES, le 21 novembre 2017
- Aylan OUABOU, le 22 novembre 2017

- Bruno DEPRESZ & Nathalie PERO, le 10 juin 2017
- Arnaud EGEE & Virginie MARIN, le 17 juin 2017
- Michel LEDANT & Véronique DEWEZ, le 15 juillet 2017
- Vincent GUEYNE & Agnès VILA, le 29 juillet 2017
- Michel XABE & Sophie DUMONT, le 19 août 2017
- Paul JORAM & Clémence DELPLA, le 23 août 2017
- François ROUZAUD & Virginie HULLO, le 26 août 2017
- Franck GANDIBLEUX & Fabienne PIRON, le 9 septembre 2017
- Pascal MARSAN & Virginie BARRA, le 16 septembre 2017
- Xavier ECHARD & Fabienne COURTIN, le 30 septembre 2017
- Jérôme BOSCH & Elena PAUTOVA, le 4 novembre 2017
- Thierry ABELLAN & Christiane JULIO, le 25 novembre 2017

## Mariages



- Pierre TRIBILLAC, le 11 mai 2017
- Joseph PAGES, le 27 mai 2017
- Henri ROYO, le 5 juin 2017
- Roger MORELLE, le 3 juin 2017
- Yves PLUSQUELLEC, le 9 juin 2017
- Louise BRUZY veuve GRAU, le 12 juin 2017
- Ginette VILALLONGA veuve RIERA, le 15 juin 2017
- Joséphine MAURY veuve FABRE, le 15 juin 2017
- Laurence JOUSSET ép. SERE, le 16 juin 2017
- Gisèle SALIES ép. GONZALEZ, le 18 juin 2017
- Laura ROCA veuve RABIXO, le 20 juin 2017
- Marie DANOS, le 25 juin 2017
- Lorna VINCENT, le 26 juin 2017
- Catherine FITE ép. CAMARASA, le 30 juin 2017
- David BOUAÏTA, le 1<sup>er</sup> juillet 2017
- Denise DANSET ép. DONCE, le 30 juin 2017
- José MARTINEZ, le 8 juillet 2017
- Claude COUTARD, le 13 juillet 2017
- Marthe VAQUE ép. GIMENEZ, le 15 juillet 2017
- Michel MOYA, le 15 juillet 2017
- Gabrielle ANGLES veuve FAUCET, le 20 juillet 2017
- Raymonde BRY veuve VIENOT, le 23 juillet 2017
- Gérard PITEU, le 25 juillet 2017
- Jean François LLOVERAS, le 27 juillet 2017
- Paulette BONNEIL veuve FABRESSE, le 29 juillet 2017
- Yvette BUSCALL ép. ARDERIU, le 29 juillet 2017
- Emmanuel ESCOUDÉ, le 1<sup>er</sup> août 2017
- Gilbert WEBER, le 2 août 2017
- Maria GIMENEZ ép. GALAN, le 5 août 2017
- Laurent CAMUS, le 8 août 2017
- Laurence DELES veuve MESTRES, le 14 août 2017
- Michel LAURENT, le 18 août 2017
- Térésa PEREZ ép. FRANÇOIS, le 23 août 2017
- Paul BORRET, le 26 août 2017
- Gérard CAMPS, le 26 août 2017
- Jeannine BATLLE ép. VIVES, le 27 août 2017
- Anne-Marie KALIEKINE vve MORELLE, le 25 août 2017
- André AUBERT, le 2 septembre 2017
- Joachim GONCALVES, le 6 septembre 2017
- Madeleine SARRAIL vve CALVET, le 6 septembre 2017
- Arlette PIERS ép. SOULIÉ, le 6 septembre 2017
- Max DELRIEU, le 10 septembre 2017
- Jeannine POLICARD vve VAUTIER, le 10 septembre 2017
- Claude DEVILLERS, le 19 septembre 2017
- Carmen SUNÉ ép. PADRO, le 28 septembre 2017
- Cyprien CANAMASAS, le 2 octobre 2017
- Pierre CASSU, le 9 octobre 2017
- Anna SINOLITZKAJA vve PRADY, le 10 octobre 2017
- Yvonne FORTIER vve DUBOURG, le 11 octobre 2017
- Elise DENOIT vve PÉREZ, le 12 octobre 2017
- Marie VIDAL vve BAYO, le 15 octobre 2017
- Lucie BARCELO vve BONAFOS, le 22 octobre 2017
- Denise GAZERES vve GRATIOLET, le 23 octobre 2017
- Maria-Dolores SALVADOR COMA ép. BLANCO, le 23 octobre 2017
- Marie-Christine CHASLE, le 28 octobre 2017
- Angèle CALPE vve BONNET, le 31 octobre 2017
- Jacques RADONDY, le 1<sup>er</sup> novembre 2017
- Jeanne PELOY, le 2 novembre 2017
- Marie France ROUILLON veuve HAREL, le 9 novembre 2017
- Jeanne AYORA veuve RADONDY, le 13 novembre 2017
- Lucienne AVILLAC veuve TURON, le 22 novembre 2017
- Gilbert AUDET, le 22 novembre 2017
- Marie DARBOUCABE veuve HIBLE, le 28 novembre 2017
- Christian SIMOENS, le 30 novembre 2017

## Décès



# PIECES AUTO DISTRIBUT 66



**PIÈCES DÉTACHÉES ADAPTABLES / PIÈCES D'ORIGINE**  
**04 68 96 30 56**  
**25 parc d'activités Pradéen 66500 Prades**

## Les services pratiques de la ville

### HOTEL DE VILLE - CHÂTEAU PAMS

Château Pams, route de Ria  
**SERVICES ADMINISTRATIFS**  
 Du Lundi au Jeudi : 8h - 12h / 14h - 18h  
 Vendredi : 8h - 12h / 14h - 16h  
[www.prades.com](http://www.prades.com)  
 ☎ 04 68 05 41 00 - Fax 04 68 05 41 05

### DIRECTRICE GENERALE DES SERVICES

PAYRE Jeanne - ☎ 04 68 05 41 12  
[payre.jeanne@mairiedepades.com](mailto:payre.jeanne@mairiedepades.com)  
**DIRECTEUR DES SERVICES TECHNIQUES**  
 SICART Jean - ☎ 04 68 05 41 14  
[sicart.jean@mairiedepades.com](mailto:sicart.jean@mairiedepades.com)  
**SECRETARIAT DU MAIRE, DES ELUS,  
 DE LA DIRECTRICE GENERALE DES SERVICES**  
 VILA Fabienne - ☎ 04 68 05 41 07  
[vila.fabienne@mairiedepades.com](mailto:vila.fabienne@mairiedepades.com)

### COLLABORATEUR DE CABINET :

DALMAU Rémi - ☎ 04 68 05 41 06  
[dalmau.remi@mairiedepades.com](mailto:dalmau.remi@mairiedepades.com)  
**AFFAIRES SCOLAIRES - JEUNESSE -  
 VIE ASSOCIATIVE - ASSURANCES :**  
 PASTOR Christel - ☎ 04 68 05 09 06  
[pastor.christel@mairiedepades.com](mailto:pastor.christel@mairiedepades.com)

### MARCHES PUBLICS - TRAVAUX

GRANADO Sarah - ☎ 04 68 05 41 11  
[granado.sarah@mairiedepades.com](mailto:granado.sarah@mairiedepades.com)  
 LLOPIS Rose-Marie  
[llopis.rose-marie@mairiedepades.com](mailto:llopis.rose-marie@mairiedepades.com)  
 LAGO René - ☎ 04 68 05 05 09  
[lago.rene@mairiedepades.com](mailto:lago.rene@mairiedepades.com)  
 BARBÉ Didier - ☎ 04 68 05 05 09  
[barbe.didier@mairiedepades.com](mailto:barbe.didier@mairiedepades.com)

### MAIRIE ANNEXE - CENTRE VILLE

Place de la République  
 Du lundi au jeudi : 8h - 12h / 14h - 18h  
 Vendredi : 8h-12h / 14h - 16h  
 Ouverture du service Passeports :  
 Tous les jours : 9h - 11h30 / 14h - 16h30  
**ELECTIONS - RESERVATION DE SALLES**  
 SOURJOURS Sylvie - ☎ 04 68 05 09 03  
[sourjours.sylvie@mairiedepades.com](mailto:sourjours.sylvie@mairiedepades.com)

### ETAT CIVIL

RAMIREZ Elisabeth - ☎ 04 68 05 09 02  
[ramirez.elisabeth@mairiedepades.com](mailto:ramirez.elisabeth@mairiedepades.com)

### POLICE MUNICIPALE

ZIMOLO Pascal - ☎ 04 68 05 41 04  
[zimolo.pascal@mairiedepades.com](mailto:zimolo.pascal@mairiedepades.com)  
 GALIAY Sylvie - ☎ 04 68 05 41 04  
[galiay.sylvie@mairiedepades.com](mailto:galiay.sylvie@mairiedepades.com)

### SERVICES SOCIAUX COMMUNAUX - C.C.A.S

32, Avenue Pasteur  
 Du lundi au vendredi : 9h - 12h / 14h - 17h  
 Fermeture le jeudi après-midi  
 ☎ 04 68 05 41 01 - Fax 04 68 05 41 15

### CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE

DUVILLIER Sébastien - Directeur  
 ☎ 04 68 05 41 01  
[duvillier.sebastien@mairiedepades.com](mailto:duvillier.sebastien@mairiedepades.com)  
 AGUDO-PARMAIN Lydia - ☎ 04 68 05 41 01  
[agudoparmain.lydia@mairiedepades.com](mailto:agudoparmain.lydia@mairiedepades.com)  
 RYUBANIS Nathalie - ☎ 04 68 05 41 01  
[ryubanis.nathalie@mairiedepades.com](mailto:ryubanis.nathalie@mairiedepades.com)

### SERVICE AIDES A DOMICILE

LHOSPICE Lydie - ☎ 04 68 05 09 05  
[lhospice.lydie@mairiedepades.com](mailto:lhospice.lydie@mairiedepades.com)

### EDUCATEUR DE RUE :

BONNET Matthieu - ☎ 04 68 96 56 88  
[bonnet.matthieu@mairiedepades.com](mailto:bonnet.matthieu@mairiedepades.com)

### ATELIERS MUNICIPAUX

**SERVICES TECHNIQUES**  
 VERGES Michel - ☎ 04 68 05 41 08  
[verges.michel@mairiedepades.com](mailto:verges.michel@mairiedepades.com)

### ESPACES VERTS

FERNANDEZ Serge - ☎ 04 68 05 73 93  
[fernandez.serge@mairiedepades.com](mailto:fernandez.serge@mairiedepades.com)

### HALLE DES SPORTS

☎ 04 68 96 25 37  
[halledessports@gmail.com](mailto:halledessports@gmail.com)

### SERVICES MUTUALISES COMMUNE COMMUNAUTE DE COMMUNES « CONFLONT CANIGÓ »

Avenue Pla de Dalt  
 Entrée zone d'activité Alfred Sauvy  
 1<sup>er</sup> Bâtiment à gauche après le passage à niveau  
 Du lundi au jeudi : 8h - 12h / 14h - 18h -  
 Vendredi : 8h - 12h / 14h - 16h  
 Standard : ☎ 04 68 05 05 13

### DIRECTEUR FINANCIER

BRUTUS Eric - ☎ 04 68 97 76 01  
[brutus.eric@ccconflent.fr](mailto:brutus.eric@ccconflent.fr)

### COMPTABILITE

MARTOS Carole - ☎ 04 68 97 76 03  
[martos.carole@mairiedepades.com](mailto:martos.carole@mairiedepades.com)  
 COMPAGNON Philippe - ☎ 04 68 97 76 08  
[compagnon.philippe@ccconflent.fr](mailto:compagnon.philippe@ccconflent.fr)  
 DRUART Véronique - ☎ 04 68 97 76 04  
[druart.veronique@ccconflent.fr](mailto:druart.veronique@ccconflent.fr)  
 GRAULE Véronique (TAXE DE SEJOURS)  
[graule.veronique@ccconflent.fr](mailto:graule.veronique@ccconflent.fr)

### RESSOURCES HUMAINES

PAGES Patrick - ☎ 04 68 97 76 05  
[pages.patrick@mairiedepades.com](mailto:pages.patrick@mairiedepades.com)  
 AMIEL-JOCAVEIL Nicole  
[jocaveil.nicole@ccconflent.fr](mailto:jocaveil.nicole@ccconflent.fr)  
 RAMIS Eugène - ☎ 04 68 97 76 02  
[ramis.eugene@mairiedepades.com](mailto:ramis.eugene@mairiedepades.com)

### COMMUNAUTE DE COMMUNES « CONFLONT CANIGO »

**DIRECTEUR GENERAL DES SERVICES**  
 PENDARIES Stéphane - ☎ 04 68 05 41 19  
[pendaries.stephane@ccconflent.fr](mailto:pendaries.stephane@ccconflent.fr)

### URBANISME ET MARCHÉ PUBLIC

OLLION Marie-Anne - ☎ 04 68 05 05 11  
[ollion.marie-anne@ccconflent.fr](mailto:ollion.marie-anne@ccconflent.fr)

### Chargé de Mission Urbanisme

LUBRANO Jérôme - ☎ 04 68 05 50 54  
[lubrano.jerome@ccconflent.fr](mailto:lubrano.jerome@ccconflent.fr)

### INSTRUCTION DES ACTES D'URBANISME -

#### DROIT DU SOL - CADASTRE

REES-LLOZE Juliette - ☎ 04 68 05 05 12  
[rees-lloze.juliette@ccconflent.fr](mailto:rees-lloze.juliette@ccconflent.fr)

CROUILLES Nicolas - ☎ 04 68 05 05 11  
[crouilles.nicolas@ccconflent.fr](mailto:crouilles.nicolas@ccconflent.fr)

GRAULE Véronique - ☎ 04 68 05 50 55  
[graule.veronique@ccconflent.fr](mailto:graule.veronique@ccconflent.fr)

### SECRETARIAT GENERAL - ESPACE SAUVY

RIBALTE Céline - ☎ 04 68 05 05 13  
[ribalte.celine@ccconflent.fr](mailto:ribalte.celine@ccconflent.fr)

TOURON Sonia  
[touaron.sonia@ccconflent.fr](mailto:touaron.sonia@ccconflent.fr)

BLAZIN Caroline  
[blazin.caroline@ccconflent.fr](mailto:blazin.caroline@ccconflent.fr)

### ESPACES CULTURELS

**ESPACE PABLO CASALS**  
 LOEILLET Bénédicte - ☎ 04 68 96 28 55  
[loeillet.benedicte@mairiedepades.com](mailto:loeillet.benedicte@mairiedepades.com)

**TRÉSOR DE L'EGLISE** - ☎ 04 68 05 23 58

### ESPACE MARTIN VIVÈS

MARTY Pascale - ☎ 04 68 05 22 43  
[marty.pascale@mairiedepades.com](mailto:marty.pascale@mairiedepades.com)

### CINEMA LE LIDO

174 Av du Général de Gaulle - ☎ 04 68 05 38 00  
[www.cinemalelidoprades.com](http://www.cinemalelidoprades.com)

### CULTURE ET LOISIRS

#### MEDIATHEQUE

☎ 04 68 96 52 37  
[mediatheque@ccconflent.fr](mailto:mediatheque@ccconflent.fr)

Bimsenstein Claire  
[bimsenstein.claire@ccconflent.fr](mailto:bimsenstein.claire@ccconflent.fr)

☎ 04 68 96 52 37

#### ECOLE DE MUSIQUE DU CONFLONT

☎ 04 68 96 02 03 ou 06 22 82 65 18  
[mcjcharlet@orange.fr](mailto:mcjcharlet@orange.fr)

#### JEUNESSE

LEMAIRE-GIRAUD Lydie  
[lemairegiraud.lydie@ccconflent.fr](mailto:lemairegiraud.lydie@ccconflent.fr)  
 ☎ 04 68 05 28 91

#### ACCUEIL DE LOISIRS PRIMAIRE

ESCOLA Elodie  
[escola.elodie@ccconflent.fr](mailto:escola.elodie@ccconflent.fr)  
 ☎ 04 68 96 46 29

#### ACCUEIL DE LOISIRS MATERNEL

DELPECH Florence  
[delpech.florence@ccconflent.fr](mailto:delpech.florence@ccconflent.fr)  
 ☎ 04 68 96 46 29

Inscription et renseignement  
 du lundi au vendredi de 9h à 12h

#### POINT INFORMATION JEUNESSE (P.I.J.)

Matthieu MILLET - ☎ 04 68 05 82 93  
 Ouvert du lundi au vendredi  
 de 8h à 12h et de 14h à 18h

#### CRECHE INTERCOMMUNALE

Bouvier Christelle - ☎ 04 68 96 37 42  
[bouvier.christelle@ccconflent.fr](mailto:bouvier.christelle@ccconflent.fr)

#### SERVICE DES ORDURES MENAGERES

Standard ☎ 04 68 05 05 13  
 Directeur : Nicolas ZOCCHETTO

#### DÉCHETTERIE

Zone commerciale ☎ 04 68 96 28 11  
 Lundi au vendredi : 9h - 12h / 14h30 - 18h  
 Samedi : 9h-12h / 15h 18h  
 Dimanche : 9h - 12h

#### SERVICE DES ENCOMBRANTS

☎ 04 68 05 62 64  
 Mardi au Vendredi : 9h-12h

#### OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL

Place de la République - Prades  
[www.tourisme-canigou.com](http://www.tourisme-canigou.com)  
[www.prades-tourisme.fr](http://www.prades-tourisme.fr)  
 ☎ 04 68 05 41 02

#### CAMPING

ASCOLA Philippe  
 ☎ 04 68 96 29 83 - 06 86 38 54 17  
[prades-conflent@wanadoo.fr](mailto:prades-conflent@wanadoo.fr)  
**RÉGIE EAU ET ASSAINISSEMENT  
 DU CONFLONT**  
 3 rue Carnot - ☎ 04 68 05 26 63  
 8h - 12h / 13h30 - 17h30 (vendredi 17h)

# SUPER U PRADES

[coursesu.com](http://coursesu.com) [www.coursesu.com/prades](http://www.coursesu.com/prades)



**CADEAUX, BONS D'ACHAT OFFRES SPÉCIALES !**

Votre carte U vous propose ...

**tout un programme d'avantages pour récompenser votre fidélité**  
**Demandez là ! elle est gratuite !**



**UTILITAIRES, DES VÉHICULES  
 POUR TOUS À PRIX BAS !**

**Nos services : snacking, presse-timbres, fleurs, point chaud, bijouterie, pressing, cordonnier,  
 coiffeur, pharmacie-parapharmacie, rôtisserie, traiteur chaud, téléphone, fax, photocopieur,  
 photos identité, développement photos, station service 24h/24h, station de lavage.**

**TOUS NOS PRODUITS GRAND VOLUME LIVRAISON A DOMICILE COMPRISE**  
**WWW.UDIRECTCHEZVOUS.COM**

**Horaires :**  
 du lundi au samedi de 8h30 à 20h

**Centre Commercial Grande Rocade  
 Rond-point d'Eus - 66500 PRADES**

Tony ANTUNES  
<http://loccaz.com>



OUVERT  
MERCREDI  
ET  
SAMEDI

**Achat - Vente - Débarras - Estimation gratuite**

Multi collection - Timbres - Monnaies - Jouets - Cartes postales - Vieux papiers - Militaria - Insolites - etc

 **07 67 03 88 10**



**COMERO**  
CHARPENTES FER • SERRURERIE • ALUMINIUM  
TOITURES PHOTOVOLTAÏQUES  
KM 1 - RN 116 - 66500 PRADES  
Tél. 04 68 05 32 23 - Fax : 04 68 05 30 22 - comero2@wanadoo.fr



**AUTOSUR PRADES**  
CONTRÔLE TECHNIQUE AUTOMOBILE  
28, route de Ria  
66500 PRADES  
prades@autosur.com  
**04 68 96 52 53**



**HOTEL HEXAGONE** ★★  
Plaine Saint Martin 66500 Prades - Tél : 04 68 05 31 31  
Port : 06 09 58 35 95 - [www.hotel-hexagone66.fr](http://www.hotel-hexagone66.fr)



**LA PIZZATERIE**  
Du mardi au dimanche soir de 18h00 à 21h30  
Fermé le lundi  
**PIZZA à EMPORTER**  
LIVRAISON à DOMICILE, à Prades et ses alentours à partir de 20 euros  
16 avenue Guy Malé - 66500 PRADES  
Tél. : 0981 654 211 - Port. : 0673 738 741  
Email : lapizzaterie@bbox.fr Site : [www.la-pizzaterie.fr](http://www.la-pizzaterie.fr)

Terrasse  
Salle climatisée  
RÉSERVATIONS  
T : 04 68 05 53 76  
P : 06 03 79 38 12  
[www.restaurantlegalie.com](http://www.restaurantlegalie.com)  
3, av. du Général de Gaulle  
66500 PRADES



LE GALIE  
RESTAURANT  
PRADES



# Garage BOUSSAGUET

## Sarl AUTO DEPANNAGE



*Mécanique Générale  
Carrosserie et Peinture Auto/Moto*

*Restauration véhicules anciens  
Dépannage et remorquage 7j/7*

**65 Avenue Guy Male  
66500 PRADES**

**Tel: 04.68.05.28.29 ou 06.11.92.85.38**



Retrouvez nous sur Facebook :  
Garage Boussaguet

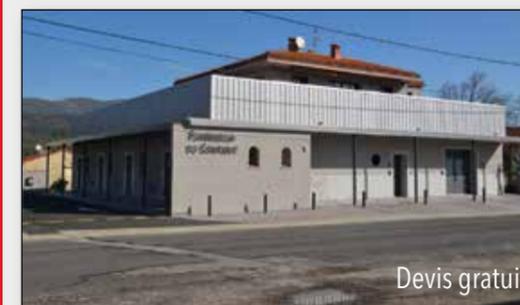
## FERRANDI - VILA

### VSL - AMBULANCES - TAXI

**04 68 96 13 14**  
**66500 Prades**

[ferrandi-vila.ambulance@wanadoo.fr](mailto:ferrandi-vila.ambulance@wanadoo.fr)

Communes de stationnement : Catllar - Eus - Olette - Vinça



Devis gratuit



**04 68 96 25 26**

## Vila Funéraire Marbrerie

Organisation complète des obsèques  
Contrat obsèques  
Salons funéraires - Salle de recueillement  
Construction caveau - Pierre tombale - Gravure - Rénovation

**50, av. Guy Malé - 66500 PRADES**  
[www.vila-funeraire-prades.fr](http://www.vila-funeraire-prades.fr) - [vila.funeraire@wanadoo.fr](mailto:vila.funeraire@wanadoo.fr)

# PRADES AUTO SERVICES



**Dépannage 24H/24**



**Vente véhicule neuf & occasion**  
**Mécanique, Carrosserie, Electronique**  
**Climatisation, Géométrie & Pneu**



**Renault/Dacia : Votre agent  
exclusif du Conflent**



**04 68 96 11 14**

**Fax : 04 68 05 22 23**

**En centre ville**

**18, Rte de Marquixanes  
PRADES 66500**

## LA MANUFACTURE — DU GRENAT —

Créateur - Fabricant  
des Joyaux Catalans®

**JOYAUX CATALANS™**  
Bijoux Grenats manufacturés à Prades

Rond point du Canigou - 66500 Prades - Tél. 04 68 96 21 03  
[www.joyaux-catalans.fr](http://www.joyaux-catalans.fr)

© 1999-2008 - Tous droits réservés. Prades - Paul Faudou.